





# ... einen sparte das Schicksal auf!

Heinrich Ferdinand v. Wedel, der einzige Überlebende der zwölf Schillschen Offiziere

Von Horst W. Karsten

(2. Fortsetzung)

## Der Sträfling darf Briefe schreiben

Wieder Schwelen. Der Gefangene bricht es. Er fährt sich über die Stirn, als löse er eine leichte Verzauberung energetisch aus.

„Vöher, mein Fräulein, lernte ich Ihre Landsleute von einer anderen, weniger gerechten und gütigen Seite kennen.“

Das klingt bitter und verbissen. Aber sie pariert:

„Nicht der einzelne ist schuld.... es sind wilde Zeiten.... immer und immer Krieg....“

Ah, nein, so ist sein Weiterkommen. Es hat doch keinen Zweck, mit diesem Gefangenem zu politisieren. Ich stützt sich die junge Dame aufs Menschliche:

„Haben Sie noch — Eltern, Herr von Wedel?“

Diese Frage kommt still und zart, so weiblich, alltäglich, dass den Sträfling ein jähes Zittern besetzt, das er nur mühsam zu bannen vermag. „Ja.“

Kein Wort mehr. Er wendet sich aufwändig ab. Aber hinter seinem Rücken fragt die Stimme weiter, mit dem gleichen Allang weicher Güte:

„Willen Ihre Eltern um Ihr — Geschick?“

„Nein!“ bricht es hervor. „Sie müssen glauben, ich sei gefallen. Sie müssen glauben, ich läge in dem Massengrab von Wesel. Sie wissen gar nichts. Ich durste nie und nie auch nur die kleinste Nachricht geben. Und meine Mutter — Mutter — —“

Kein Wort mehr. Nur noch ein bebender Männerflüstern — als ob jemand qualvoll und verhalten in sich hineinschlüsse.

Das junge Mädchen führt an das seine Näschen ein elegantes Spitzenstück, über Boulogne eingeschnitten, trog der vielberühmten Kontinentalspitze des Kaisers, hergestellt in Glasgow drüber auf der Nebelinse.... Sie schluckt ein paar Mal kurz auf, die weichherzige Madeline de la Chétardie. Dann hat sie sich wieder einigermaßen in der Gewalt. Sie meint wie selbstverständlich zu dem Mann hin, der ihr immer noch den Rücken dreht:

„Aber — so schreiben Sie Ihnen doch endlich, Herr von Wedel! Benachrichtigen Sie Ihre Eltern —“

Er fährt herum. Er lacht plötzlich ein schlimmes Lachen. Schreiben — korrespondieren — ein Gasseerenträfling — Hahaha —“

Da tut die junge Dame einen Schritt vor, hält die Fräulein — es sieht schier aus, als wolle sie den Mann rütteln und ihn so zur Vernunft bringen. Ihre Stimme wird laut und energisch:

„Aber so verstehen Sie doch, bitte! Schreiben Sie! — Ich, ich, ich werde — die Briefe befördern, die Korrespondenz vermitteln, da gibt es nichts zu befürchten. — Wirklich: ich tue es gern, Herr von Wedel! — Nun?“

Er starrt sie an. Ein Leuchten geht über sein bleiches Gesicht. Er schaut sie an wie ein Wunder, diese junge Dame, die wie ein verheißender Engel zu seiner Armellegkeit und Knechtschaft herabsteigt.

„Sie wollen —“ Er rast auf und ab. Er stützt sich zu dem Schreibtisch, ergreift sofort einen Stiel, schleift Papierbogen hin und her, es sieht aus, als wolle er sofort, sofort, noch im Beisein der jungen Dame, den ersten Brief an die Eltern im feinen Preußen beginnen — ganz wie loslos ist er vor Überzeugung und Überzeugung. Dann aber bestimmt er sich schnell eines Beschlusses. Er kommt von dem Schreibtisch zurück, geht auf die junge Dame zu, sieht ihr für vernehmende Sekunden mit festlams Helm, leisenfagtem Blick in das gläzend-schöne Antlitz — dann deutet er sich tief über die Mädchenhand, die sich ihm zu einem getreuen Versprechen entgegengereckt hat, und küsst sie lange.

„Ich — danke —“ Mehr vermag er nicht zu sagen, der Sträfling Heinrich Ferdinand v. Wedel, zu dem ein neues Wunder hinabgesiegen ist....

## Erste Nachricht von der Heimat

So geht, vermittelt durch ein junges, mischeindiges Mädchen, der erste Brief des Sträflings an die Eltern ins ferne Preußen.

„... seit gestern, wie ich es bin! — Einmal muss kommen der Tag —“

Welcher Tag? Tag der Freiheit? — Davon, nein, schreibt Wedel nichts. Er meint den Tag, da die Zwangsherrschaft des Kaisers gebrochen sein und Preußen auferstehen wird zu seiner alten fröhlichen Gloria und Befreiung! Wichtiger als jedwedes Eingesschick ist das Schicksal des Vaterlandes. Und dann wartet er.

Es trifft sich des öfteren, dass der Sträfling und die Tochter des Hafenkommandanten im Amtsgebäude zusammenstoßen. Man wechselt ein paar Worte, man ahnt und verkehrt viel... aber man ist preußischer Edelmann, auch in Sträflingskleidern, und denkt nicht daran, dieses Ahnen und Verstehen auszunutzen und umzumünzen im leichtfertigen Tändel, in einer Liebesaffäre: der Häftling und das Gefängnisdirektoriusholde Töchterlein.... Niimmermehr! Schlechter Dank wäre das dem ritterlichen Herrn de la Chétardie gegenüber und der Güte des jungen Mädchens, das vielleicht selbst nicht ahnt, wie weit sich ihre Güte mit Liebe mischt.... Niimmermehr! Man ist kein Schulf! Man ist und bleibt Offizier, der Ge- sinnung und dem Herzen nach.

Er wartet und wartet. Bis Madeline de la Chétardie ihm den ersten Brief der Eltern strahlend überreicht. „Hier, Herr von Wedel, hier!“ Er ist an ihre Adresse gegangen. Und nun liest der Gefangene wieder deutsche Worte, Heimatworte, Elternworte....

Wie glücklich sie sind, ihn wenigstens am Leben zu wissen. Wie sie trösten und verheißen — ab, ah —: sie haben umgehend ein offizielles Gesuch an den Franzosenkaiser gerichtet, er möchte den Lieutenant v. Wedel aus der Sträflingshaft entlassen.... ein Gnaden gesucht....

Für Sekunden blitze eine Vision auf vor dem inneren Auge des Leidenden: Freiheit! Deutschland! Heimat! — frei, frei, frei —. Dann knickt er mit den Fäusten, — Gnade? — Doch sonst die Wiedergutmachung eines Unrechts — das kennt Monaparte nicht, der struppig zerstreut, was ihm im Wege zu stehen scheint, ob nun dieser kleine Stein des Anstoßes Herzog v. Enghien oder Heinrich Ferdinand v. Wedel heißt!

„Sie blicken so ernst, Herr v. Wedel? Trocken? — Warum?“ Was soll er sagen? „Man schreibt mir, meine Mutter ist krank.... Und dann —“ Er bricht ab, erzählt nichts von dem Traum, der ihn für Sekunden aus der Realität, weise Mädchenhand an ergreiftem Dant für ihr Missleid und ihre Hilfe — — in der Hölle der Knechtschaft und Schmach hat er einen Menschen gefunden, einen wirklichen, fühlenden Menschen....

## Herr von Wedel: Sie sind — frei!

Wedel schreibt zurück an seine Eltern, durch die Vermittlung der Madeline de la Chétardie, und empfängt wieder Brief auf Brief aus der Heimat. Eine Unterlass arbeitet er weiter auf der Hafenkommandantur — nicht mehr in Ketten, aber Sträfling noch immer, auf Lebenszeit. Ab und zu sieht er das junge Mädchen wieder. Aber es spielt sich nichts an — wie es damals hoch und heute noch spielt.... Der Wedel bleibt auch in der Knechtschaft preußischer Edelmann und Offizier!

So vergehen die Monate — vergessen die Jahre. Die Jahre.... Deren zwei schon sind es her, seit der trostlose Sträfling aus sich über Frankreichs Landstraßen geschleppt und an eines Abends eingezogen ist in das Bagno von Cherbourg. Ein Leben — ein Hölleleben sind diese zwei Jahre gewesen.... Und weiter so ein ganzes kommendes Mannesleben lang?

Man könnte verwirren, wenn man nicht Heinrich Ferdinand v. Wedel wäre, der letzte der Schillschen Offiziere — nicht zu biegen, nicht zu zerbrechen, aufrecht und sich selbst getreu bis zum Lebten!

Und dann vollendet sich eines Tages das Wunder, an das zu glauben man sich immer wieder gewehrt hat. Es beginnt mit der Stunde, da zum ersten Male ein junges Mädchen aus Straßenrand den Zug der heimkehrenden Sträflinge beobachtet. Und es endet damit, dass an diesem polnischen Dienstag, unvergesslich der Frühnachmittag der Hafenkommandant, der ritterliche Beschützer und Wohner Herr de la Chétardie den Sträfling Wedel zu sich bestellt.

Die Unterredung ist kurz — ein Kurzel könnte den Gefangenen umwerfen, ihn aus allen Angeln seines Seins befreien.

„Herr von Wedel, im Namen des Kaisers habe ich Ihnen etwas zu eröffnen. — Ich bitte Sie: bleiben Sie ein Mann, lassen Sie sich nicht unterkriegen von der ersten grenzenlosen Überraschung der — Freude...“

Freude? — Freude?

Herr de la Chétardie sieht, wie ein leises Lächeln über die Gestalt des Gefangenen läuft. Erwendet sich tollwollig halbwerts und spricht weiter:

„Es ist dies — Ihr König, Friedrich Wilhelm III., von Preußen, — der Vundacker sollte Seiner Majestät des Kaisers — Sie wissen! Man geht gemeinsam ins Feld gegen Aland! — hat hörelwegen, ausdrücklich hörelwegen, Herr von Wedel, hören Sie — ein Begegnungsgegenuch an seinen hohen Verbündeten gerichtet. — Der Kaiser —“

Er wirkt einen Blick auf den Gefangenen. — Nein, der ältert schon nicht mehr, hat sich bereits wieder ganz in der Gewalt. Ein Mann!

— hat diesem Gefecht in seiner Gnade — stattgegeben. — Ihre Verurteilung ist lassiert. — Er steht jetzt vor dem anderen, streckt ihm die Hand entgegen; er vollendet mit santer, sicher Stimme, in der untergrundlich nur ein Geben der menschlichen Mitfreude rollt:

„Herr von Wedel: Sie sind — frei!“

... frei — frei — frei — nach Hause — Preußen — Deutschland — Mutter.... Ein Laut wie kurzes Schlinzen, ein Ritter der Augenläder. Dann ist alles unterdrückt, schon leuchten die Augen wieder in alter Klarheit und Tiefe.

„Herr de la Chétardie —“ Zwei Männer strecken sich entgegen. Zwei Männer beschwören sich Glückwunsch und Dank zu einem eisernen, minutenlangen Händedruck. Da ist jedes Wort schon zu viel und vom Uebel....

## Heimkehr ...

Frei! Abschied von Cherbourg. Abschied von der höllischen Knechtschaft zweier furchtbarer Jahre. Abschied auch von der gültigen Madeline de la Chétardie. Oh, man muss danken, glühend danken.... Aber warum weint sie? Sind das Tränen der Missfreude, schwester Menschlichkeit — oder doch auch Tränen des Wechs? Nicht grübeln, nicht rätseln, nicht deuten. Ein leichter Handdruck für eine schlante, weiße, zitternde Mädchenhand — dann ist auch dieser Abschied vorüber.

Dem Neuen zu!

Die Heimat empfängt den Lebten der Schillschen Offiziere, den ein phantastisches Gesicht vor dem Heilengrab zu Wesel bewahrte, und dem das Gesicht noch manches Abenteuer, manches solzen Emporkriegen vorbestimmt hat. Freilich: auch Heimkehr ist nicht immer höchstes Glück — kann durchaus sein mit mancherlei Bitterkeiten:

Heinrich Ferdinand v. Wedel findet die Mutter nicht mehr unter den Lebenden; wenige Tage vor der Ankunft des tolgeliebten Sohnes ist sie aus dem Leben geschieden — das Herz war zu zerstört von vielerlei Angsten und Schicksalsklagen. — Auch dies trägt man als Mann, gereift in den furchtbaren Jahren der Knechtschaft.

(Fortsetzung folgt.)

**ZAHNCREME**  
Dralle große Tube 40 Pfennig

## Rossinis „Angelina“ auch in Dresden erfolgreich

Es fehlt also eine Menge liebervoller Kleinarbeit in der Neugestaltung. Röhr hat sie mit der erfahrenen Hand des



Auf: Reinhard Berger  
Lena Sack (Angelina) — Martin Kremer (Don Ramiro)

gewiegten Bühnenkunst gemeistert und dabei die höchste Kunst des Bearbeiters betätigt, seine umwandelnden Eingriffe so aus dem Urteil heraus zu gestalten, dass der unbefangene Zuhörer an eine Bearbeitung gar nicht denkt, sondern meint, es müsse alles von Anbeginn so gewesen sein. Jedenfalls ist die Oper auch in der neuen Form ein Werk durchaus Rossinischen Gepräges geblieben.

Dabei kann der Opernfreund von heute bedenken, so leicht den Weg zu „Angelina“ finden, weil für ihn der Begriff „Rossini“ durch die Musik zum „Barbier von Séville“ festgelegt ist, ebenso aber das nun neu gehörte Werk zeitlich und stilistisch unmittelbar nobelebt. 1817, ein Jahr nach dem „Barbier“, ist es herausgekommen und gleich diesem dem liebenswürdig leichten Stil der italienischen Buffo-Oper in flotter Ausprägung zugewandt.

„La Cenerentola“ hieß die Oper damals, zu deutsch „Das Aschenbrödel“. Und in der Tat betrifft der von Feretti gedichtete Text das einst in der Oper auch sonst beliebte alte Märchenmotiv gleichen Namens. Allerdings ist es in „Angelina“ völlig des Romantischen entkleidet und zu einer Doktoratssatire geworden.

Da haben wir einen verschuldeten Baron mit dem stolzen Namen Don Magnifico und mit zwei heitabbedürftigen, hochnässigen Töchtern, und der gutartigen, hübschen, aber schlecht behandelten Stiefschwester Angelina. Dann kommt Don Ramiro, der Prinz von Salern, auf Brautschau. Infusoito natürlich, als sein eigener Stallmeister, indessen sein wißiger Kammerdiener Dandini die Prinzessin spielt. Es findet das Hoffest statt, auf dem die Prinzessin Magnifico, das Aschenbrödel Angelina dagegen als mysteriöse Unbekannte erscheint. Die hochnässigen Töchter werden als herzlose Kototen durchdröhnt, die goldene Seele des Aschenbrödels erstrahlt in hellem Glanz. Der Prinz sagt sich: „Die oder keine“ — aber ehe er es nur richtig sagen kann, ist Angelina schon wieder mysteriös verschwunden. Ein Armband vermittelt Wiedererkennen und Wiedererkennen in Magnificos Haus. Aschenbrödel wird Prinzessin, und Stiefschwester müssen froh sein, mit einer kleinen Demütigung davonzukommen.

All das vollzieht sich ohne Zauberel, nur durch ein bisschen Gutun des brauen philosophischen Erziehers des Prinzen. Es ergibt sich fröhlich-swingendes Theater mit ein ganz klein wenig harmlosen Spannungen im Hintergrund, wobei alterprobler Theaterhausbau, wie das Verkleidungsmotiv, sich erneut bewährt, und alles ganz so sich ordnet und verläuft, wie der klassische Buffo-Componist von ehmalig es haben wollte.

Wie sich danach das Musikalische entwickelt, versteht sich eigentlich von selbst. klar, dass Magnifica das typische groß

# Eine Mahnung an Eltern und Erzieher

## Seefeld lockt die Kinder mit Geschenken

Rostock, 13. Februar.

Die Mutter des ermordeten Prätorius schlägt im weiteren Verlauf der Verhandlung den Jungen als e s un d e r t i g e s Kind. Ihr Alsted sei ein leidenschaftlicher Zigarettenzubilliger gewesen. Aufällig ist, daß bei der Leiche solche Bilder gefunden wurden. Die Mutter hält es für möglich, daß er auf das Versprechen hin, welche Bilder zu erhalten, mit dem Täter mitgegangen ist. In diesem Zusammenhang muß

wiederum die Mahnung an Eltern und Erzieher gerichtet werden, den Kindern einzuschärfen, nichts von Fremden anzunehmen.

Einige Tage vor seinem Verschwinden, so bekundete Frau Prätorius weiter, habe ihr Sohn ihr erzählt, daß er von einem alten Mann Zigarettenbilder geschenkt bekommen habe.

Auf die Frage des Vorsitzenden an den Angeklagten, was er dazu sage, antwortete Seefeld mit seiner üblichen Redensart, daß seine Person nicht in Frage komme.

Ein Ehemal und dessen kleine Tochter schilderten dann als Zeugen eine auffällige Begegnung am Tage des Verschwindens des kleinen Prätorius. Auf einem einsamen Promenadenweg in der Nähe der Kündelchen der Leiche sei ein alter Mann ganz direkt an ihnen vorübergegangen, der wie abwesend vor sich hingeblickt habe. Als das Verschwinden des kleinen Jungen bekannt wurde, hatten sich die Zeugen sofort bei der Polizei gemeldet.

Unter acht anderen Gefangenen haben alle drei Jungen Seefeld als den Mann von damals wiedererkannt.

Sie blieben auch in der heutigen Verhandlung bei dieser Bekundung. Auf Vorhaltungen des Vorsitzenden blieb Seefeld wiederum auf und erklärte, daß er damals nicht in Rostock gewesen sei. Als die Befragung durch den Vorsitzenden immer energischer und bestimmter wurde, beschämte sich Seefeld wieder auf seine üblichen Redensarten. Die weitere Zeugenerneuerung ergab ungefähr das gleiche Bild wie bei den anderen Verhandlungen.

Vorsitzender: „Wo waren Sie denn am 22. November? In Ihrem Notizblock hat etwas gestanden, daß aber später ausgeradiert worden ist. Darüber ist die Ortsbezeichnung Mönchshagen eingetragen. Warum haben Sie etwas ausgeradiert? Was stand da früher?“

Angeklagter: „Vielleicht Rostock; weil ich aber dann nicht dort geblieben bin, habe ich es ausgeradiert.“ Vorsitzender: „Sie schreiben aber doch nicht vorher hin, wo Sie übernachten werden. Welchen Sie nicht wieder aus und antworten Sie bestimmt!“

Angeklagter: „Das hat nichts zu bedeuten. Ich weiß dafür keine Erklärung.“ Vorsitzender: „Das ist eine sehr schwache Erklärung. Sie wollen verheimlichen, daß Sie an diesem Tage in Rostock waren.“

Der Vorsitzende stellte schließlich noch fest, daß Seefeld hier genau so ausweiche wie an allen kritischen Stellen des Prozesses. Die weitere Zeugenerneuerung ergab ungefähr das gleiche Bild wie bei den anderen Verhandlungen.

### Neuer Notarstermin

Am Donnerstag, spät nachmittags, begab sich das Gericht zur Besichtigung des Tatortes jenseits des Warzow-dusses, wo zunächst die Begegnung der als Zeugen erschienenen Familie mit dem auf dem Promenadenweg entgegenkommenden Angeklagten wiederholt wurde. Anschließend suchte man den Fundort der Knabentatze auf. Auf die Frage, ob der Angeklagte diese Stelle als den Tatort wiedererkenne, antwortete Seefeld, daß seine Person nicht in Frage komme.

### Urteil gegen v. Wedel-Barlow bestätigt

Potsdam, 13. Februar.

Die in dem von v. Wedel-Barlow-Prozeß von neun Verurteilten eingeleiteten Revisionen sind vom Reichsgericht mit geringsfügigen, für das Strafmaß belanglosen Veränderungen des Schuldprinzipes kostenpolitisch vertreten worden. Auf die von der Staatsanwaltschaft eingeleitete Revision gegen den Freispruch des Reichsanwalt und Notar Dr. Gries hin hat das Reichsgericht das freisprechende Urteil aufgehoben und nochmäßige Verhandlung angeordnet. Wie erinnerlich handelt es sich bei dem Wedel-Barlow-Prozeß um den umfangreichen Wechselschuldsprozeß, der jemals Berliner Gerichte beschäftigte. Am 30. April 1934 hatte das Berliner Landgericht 27 Angeklagte, darunter den früheren Landgerichts-

tesse Bahlusso, das heißt Bartolo und Bassio in einer Person, ist, indem in dem pfiffigen, redegewandten Dandini ein spießbaritonistischer Zwillingssbruder des geschmeidigen Figaro erscheint. Von Ramiro verwöhnt wird das Kleebrett der männlichen Hauptspieler als ins Schwärmerische gewandelte Amoroso Amaviso mit süßem Tenorlang. Das Alsenbrödel Angelina ist die floraturliebende Primadonna, in denen die beiden neidischen Schwestern als Secondabonen sich auszeichnet zum Singen von Duettet oder mit der saalen Stieftschwester zusammen auch von Terzettet eignen.

Ohne daß sie jedoch dadurch vor den andern Personen irgendwie etwas vorans hätten, denn drei Viertel der ganzen Oper gehören nach guter klassischer Pausa dem Ensemblebegleitgong vom Duett bis zum Septett mit Chor an. Das Glanzstück dieser Art ist das Finale des ersten Aktes, das sich nach verhülltem Muster aus einem Duett zum Quartett, dann allmählich zum Quintett, Sextett und schließlich Septett mit Chor entwidelt und dadurch ganz wie das erste „Barbier“-Finale einen mächtig feiernden Ausklang gewinnt. Es gibtelt auch wie jenes in einem tonmaleralischen Scherz: der als eines der typischen Rossinischen Crescendi aufgebauten Schilderung eines durch Sturm und Erdbeben symbolisierten großen Krads, den alle Beteiligten sich vorbereiten fühlen. Dieses Crescendo ist übrigens der Ouvertüre entnommen, die dadurch enger, als dies sonst manchmal bei Rossini der Fall ist, mit der Oper verbunden erscheint.

Von sonstigen Nummern fällt ein sehr nettes Buffoquartett zwischen Bartolo und Bahlusso, in dem der als Prinz verkleidete Kammerdiener sich dem aus allen Himmeln gefallenen Don Magnifico zu erkennen gibt, dann zwei große Buffostücke, von denen besonders die zweite, in der Magnifico die Wonne der erhöhten Standeserhöhung vorausgesetzt, slotstetnen Buffostück vermischt, dann eine tonmaleralische Arie (— der Musikhistoriker würde sagen „Gleichnissarie“) des Bartolos, ein schmachtender und ein heilich schwungvoller Tenorlang, eine aus der Oper „Semiramide“ entlehnte brillante Virtuosenarie der Angelina. Sogar eine orchesterale Gewittermusik kommt vor, ganz wie im „Barbier“, nur daß sie diesmal nicht in C-Dur, sondern nach älteren Vorbildern in D-Moll steht.

Und all das ist übergossen von jener begnadeten, leicht fließenden Melodienfülle, die Rossini als Liebling der Bräzen und Sirenen so unvergleichlich zu Gebote stand. Allerdings ist alles noch etwas gesighter als im „Barbier“, die virtuose Koloratur wuchtiger noch üppiger, das plappernde Parlando,

direktor von Wedel-Barlow wegen Wechselbeträgereien von über 125 Mill. Mark zu Gefängnisstrafen bis zu 4 Jahren verurteilt. Der Prozeß, der viele Monate lang die Gerichte beschäftigt hat, ist nunmehr durch diese höchstunstabile Entscheidung endgültig zum Abschluß gekommen.

### Lebenslängliches Zuchthaus für Landesverrat

Freiburg i. Br., 13. Februar.

Der 8. Senat des Volksgerichtshofes, der gegenwärtig im Schwurgerichtssaal des Landesgerichtes Freiburg tagt, verurteilte wegen fortgelebter Verbrechen des Landesverrats den Angeklagten Fritz Hursch, der ohne festen Wohnsitz ist, zu lebenslänglichem Zuchthaus und Aberkennung der bürgerlichen Ehrenrechte auf Lebenszeit. Drei Angeklagte kamen mit leichteren Strafen davon. Drei wurden freigesprochen.

### Zusammenstoß tschechischer Militärflugzeuge

Prag, 13. Februar.

Bei einer Nachprüfung in der Nähe von Malacky (Slowakei) stießen zwei zweiflügelige tschechische Militärflugzeuge zusammen, wobei alle vier Insassen ums Leben kamen. Einer der Flieger versuchte, den Flakdamm zu bewegen, doch stürzte sich dieser nicht mehr rechtzeitig. Die übrigen drei Flieger stürzten mit den Aparaten ab.

### Eröffnung der Autoausstellung im Rundfunk

Berlin, 13. Februar.

Der Deutsche Rundfunk überträgt am Sonnabend, dem 15. Februar, von 10.45 bis etwa 12 Uhr über alle deutschen Sender die Eröffnung der Internationalen Automobil- und Motorrad-Ausstellung aus den Berliner Ausstellungshallen am Kaiserdamm.

## Berlins „Ausrüstungen“ zur Olympiade

Berlin, 13. Februar.

Während in Garmisch-Partenkirchen die Olympischen Winterspiele noch in vollem Gange sind, beginnt die Reichshauptstadt bereits ihre große „Ausrüstung“ für die würdige Ausgestaltung der Olympia-Festwochen in Monat August. Der erste wichtige Abschnitt der umfangreichen, vorbereiteten Arbeiten, die durch den vom Reichspropagandaminister beauftragten Staatskommissar Dr. Pippert eingeleitet wurden, ist jetzt zu einem gewissen Abschluß gebracht worden. Die Ausschmückung Berlins, insbesondere aber der

### „Via Triumphalis“

jener vom Alexanderplatz bis zum Reichssportfeld gradlinig durchgeführten Feststraße, ist bis in alle Einzelheiten festgelegt. Ebenso hat das Olympia-Verkehrs- und Quartieramt, dem die Unterbringung und Betreuung der mehr als 200.000 erwarteten Olympia Gäste obliegt, seine mannigfältigen organisatorischen Aufgaben im wesentlichen erledigt, so daß heute eine allgemein befriedige Lage dieser verpflichtenden Frage restlos gesichert erscheint.

Als einheitlicher Festschmuck für alle an der „Via Triumphalis“ liegenden öffentlichen Gebäude und Häuser sind Girlanden und grüne Eichenblätter gewählt worden. Die Reichshauptstadt wird während der Olympischen Spiele einen

### Girlandenschmuck in einer Länge von 85 Kilometer

aufweisen. Dem Grün entspricht das festliche Bunt der Fahnen, Banner und Wimpel. Nicht weniger als 87.000 Quadratmeter Fahnenfläche werden benötigt. Hinzu kommen 1000 durchschnittlich 10 bis 20 Meter hohe Palmen, die die „Via Triumphalis“ an beiden Seiten umspannen. Unzählbar hat auch das Olympia-Verkehrs- und Quartieramt seine erste „Großoffensive“ erfolgreich beendet. Über 20.000 Massenquartiere, 6300 Hotelbetten und 2070 Unterkünften außerhalb des Berliner Stadtbereiches stehen bis heute 76.298 Privatbetten allein in den sieben westlichen Bezirken zur Verfügung, die fast ausschließlich den ausländischen Gästen vorbehalten sind. Innerhalb dieser Verwaltungsbereiche werden bekanntlich die 40 Olympia-Ausländerkolonien entstehen.

Bis heute liegen schon annähernd 80.000 Unterkünfte nachgefragt vor,

### Gerechte Eierpreise

Billiges Konsum — höhere Winterpreise für das Frischfleisch

Berlin, 13. Februar.

Der Vorsitzende der Hauptvereinigung der deutschen Fleischindustrie, Bauer Arthur Röder, beschäftigt sich in der parteiähnlichen NS-Landpost mit der Eierpreisgestaltung 1930. Er betont bei Erwähnung des Gedankenganges vom gerechten Preis, den der Reichsnährstand zum Schutz der Verbraucher und Erzeuger gründlich durchsetzt, daß auch der Verbraucher nicht zuletzt durch die Erfahrungen der hinter uns liegenden Eierknappheit Einsicht haben werde für die Notwendigkeit eines höheren Herbst- und Winterpreises. Es sei nicht so wichtig, daß wir auf dem Papier einen gleichmäßigen Preis für Kühlhand- und Auslandsfleier auf der einen und für Frischfleier auf der anderen Seite hätten, sondern wichtig sei nur, daß der großen Menge der Verbraucher im Herbst und Winter ein billiges und gutes Konsumei, nämlich das Kühlhandfleisch, in annehmbarer Menge zur Verfügung stehe. Wenn diese Versorgung gesichert sei, könne durchaus der Verbraucher für eine größere Beweglichkeit des Preises Verständnis ausbringen, wenn dadurch auch dem Hühnerhalter ein gerechter Lohn für einen erhöhten Arbeits- und Kostenaufwand gesichert sei. Diese Erkenntnisse würden bei der Eierpreisgestaltung für 1930 weitgehend berücksichtigt. Es könnte bereits heute mit aller Bestimmtheit erklärt werden, daß sich wohl das Kühlhandfleisch im kommenden Herbst und Winter auf dem etwaigen Preisstand des Vorjahrs bewegen werde, damit ein preiswertes Konsumei zur Verfügung stehe; der Preis für frische deutsche Eier hingegen werde höher als in den Vergleichszeiten des Vorjahrs liegen. Der Referent wendet sich gegen die letzten Endes auch für die Verbraucher schädliche Spekulationen und Preisbildung, die im alten System möglich war und die bei aktiver unüblicher überhöhte Preise zu anderen Seiten einen kaum noch vorstellbaren Preisstand für den Erzeuger mit einem Eierpreis von beispielsweise 84 Pfennig im April 1922 brachte. Bei Erstrebung des gerechten Preises soll durch eine Aktion der Handelskette um etwa einen halben Pfennig die Erzeuger unabhängig von den für Herbst und Winter in Aussicht gestellten höheren Preisen bereits in diesem Herbst und Sommer bis zu einem halben Pfennig mehr erhalten als 1925.

davon u. a. aus Skandinavien 18.000, aus Bulgarien 8000 und aus Lettland 1000. Es muß also weiter vorgesorgt werden, zumal natürlich auch die reichsdeutschen Besucher während der Olympiawochen ein schönes Rahmen haben wollen. Der Gesamtbetrag wird auf rund 250.000 gehöhen. Und so wird Ende Februar die zweite Unterflurstörermitteilungsaktion einsetzen, die sich diesmal auf das ganze Gebiet Groß-Berlins erstrecken wird. Mit Marx hofft man, die benötigte Belegschaft erfaßt zu haben. Mit der schönen Unterflur allein ist es nicht getan. Der Fremde, der sich wohlhabend fühlt, braucht auch kostengünstige Veratung und Betreuung. Diese Aufgabe erfüllen zunächst die sieben großen, planmäßig verteilten Ausflugslokale von den für Herbst und Winter in Aussicht gestellten höheren Preisen bereits in diesem Herbst und Sommer bis zu einem halben Pfennig mehr erhalten als 1925.

Geschultes, sprachgewandtes Personal trägt dafür Sorge, daß in jeder Kulturstube sofort Auskunft ertheilt wird, wenn nicht unmittelbar, so doch unverzüglich auf fernmündlichem Wege über ein besonderes Zentraldolmetscherbüro. Diese Hauptlokale sind während der Olympischen Spiele ununterbrochen Tag und Nacht geöffnet. Außerdem werden an acht wichtigen Ausfallstraßen kleinere Ausflugsstellen errichtet. Hinzu kommen noch innerhalb der 40 Olympiakolonien je ein bis zwei Beratungsstellen. Die Gesamtzahl der während der zwei Festwochen tätigen Ausflugsbeamten wird danach etwa 150 betragen. Schließlich liegen bei dem Olympia-Verkehr und Quartieramt bis heute mehr als 8000 Bewerbungen von Fremdenführern und Dolmetschern vor.

### Die Besetzung von Obermusikmeister Fürst

Nürnberg, 13. Februar.

Auf dem Friedhof zu Feuchtwang wurde am Donnerstagvormittag die Urne von Obermusikmeister Georg Fürst, dem Komponisten des Badenweiler Marsches, beigelegt. Neben den Verwandten nahmen Vertreter der Partei und Oberbürgermeister Dr. Fuchs an der Trauerfeier teil. Die Urne wurde von SA-Männern zum Grabe getragen. Nach Ansprachen des Geistlichen und des Oberbürgermeisters Dr. Fuchs trug der Gefangenverein, dessen Ehrenmitglied Obermusikmeister Fürst war, ein schlichtes Lied vor.

haus im Palast des Don Magnifico sogenannten Altan des Gehobenen umfaßt. Durch eine Ueberleitung der Rotokapradt hat auch Fanto in den gesetzten Trachten sowohl dem Eindruck der Gartenfreude, wie dem Till der Groteske gegeben. Schärfer kann man sich den Gegensatz zwischen der Fürstigkeiten grauen Aschenbrödelbalets und dem blau-purpurlichen Luxusdämmern kaum ausprägen denken. Die technische Einrichtung durch Baurandi hinzu wiederum nimmt den scheinenden Till von Blusk und Handlung in Form von schnellen szenischen Verwandlungen auf.

Die Besetzung ist glänzend, infofern jeder am rechten Platze steht. Der Stern, der das hellblaue Licht ausstrahlt kann, ist Erna Sack als Angelina, die die Partie schon in Breslau mit großem Erfolg gelungen hat. Sie darf gelanglich alle Virtuosenwirkungen des Abergangs entfalten, dabei auch wiederum die Klangseitenheiten ihrer dreiteiligen Oktave bis zum h<sup>4</sup> spielen lassen. Sie sieht allerdings anmutig aus und weiß das Aschenbrödelbalet mit einer gewissen menschlichen Wärme nahezubringen, ohne den humorvollen Grundton durch Naivheitlosigkeit zu durchbrechen. Sie „trägt“ die Aufführung, wie das die Vertreterin dieser Partie auch tun muß.

Ihr zur Seite steht Martin Kremer als Prinz mit jener liebendwürdigen, frischen und geschmackvollen Gestaltungskunst, die man ihm in solchen Aufgaben längst kennt und schätzt. Auch er schwunglich und gelungen ist der Klarinetten-Solist Dandini, der es ihm auf seinem Gebiete gleich und ward als Paritonist zum mindesten zu einem Pritter vom hohen C. Außerdem zu einem flotten Koloratursänger und liebenswürdig verstimpten Scharmot, wie ihn die Doppelsopran des Freudenprinzen und Prinzenblümchen fordert. Arno Schellenberg macht das ganz voraus.

Und wiederum eine Sage tiefer in den Regionen des schwarzen Saales vollführte Kurt Böhme ein ähnliches Spiel als steifer, prahliger Don Magnifico, gebührend somatisch schon in der Erscheinung, dabei das Abkömmlinge der Gestalt durch einen herabstehen Humor milbern, der den Vortrag der beiden großen Basso-Krieger zu zwei richtigen Kabinettstücken werden ließ. Die minder dankbaren Aufgaben der beiden Schwestern wurden durch Hilde Claitrie und Marion Hunken darstellerisch lebendig und — was die Hauptfahne ist — mit gut auszammenhängenden, läbigen Stimmen erfüllt, indessen Willy Bader den gütigen alten Alldoro wahrberzig und die Ensembles mit saiten, gewichtigen Bahnen stützend durch das Spiel sprechen ließ. Karl Maria

# Dresden und Umgebung

## Sonntag im Zeichen der Olympiabriefmarke

Zur Werbung für die Olympischen Winterspiele hat die Reichspost bekanntlich Briefmarken und Postkarten hergestellt, die sehr wirkungsvolle Ausdrücke aus dem Winterwelt zeigen. Auf den eigentlichen Markenwert wird ein Juiching erhoben, der den Olympischen Spielen zugute kommt. Um diese hübschen Erinnerungsbriefmarken und Karten, die stark gefragt sind, auch der breiten Masse zugänglich zu machen, hat der Reichspostminister mit dem Vertrieb dieser Wertzeichen den „Hilfsfonds für den deutschen Sport“, den sozialen Träger der Aufgabe des Deutschen Reichsbundes für Verbesserungen, betraut. Der kommende Sonntag, der 18. Februar, wird im Zeichen der Olympiabriefmarke stehen, denn in allen deutschen Städten werden Tausende von Sportlern und Sportlerinnen auf allen Straßen und Plätzen und in allen Postalen die Marken zum Verkauf anbieten.

## Viele Sonderzüge zur Reichsgartenschau

Eine größere Anzahl Vertreter der Reichsbahn-Verkehrsämter trafen in Dresden ein, um mit der Leitung der Reichsgartenschau über die Siedlung von Sonderzügen während der Dauer der Ausstellung zu verhandeln. Aus den verschiedenen Gauen des Reichs waren Herren erschienen, selbst aus Ostpreußen. Die Reichsbahndirektion Dresden war durch Reichsbahnherrn Röbe und Reichsbahndirektor Dr. Kurze vertreten. In einem Vortragssaal des Rathauses wurden die Gäste zunächst durch Verkehrsdirektor Dr. Schumann im Namen des Oberbürgermeisters begrüßt und über Zweck und Bedeutung der Reichsgartenschau unterrichtet. Die Ausführungen Dr. Schumanns gewährten einen lebendigen Einblick in den weitverzweigten Aufbau des großartigen Ausstellungswerkes und hoben vor allem auch dessen volksdienstlichen und volkswirtschaftlichen Wert hervor. Daraus gab Stadtgartenleiter Balle am Ende zahlreicher Bildbilder nach Verkaufnahmen aus der werbenden Ausstellung einen Überblick über die imposante Freilandshau mit ihren unzähligen Musteranlagen. Ein Rundgang durch das Ausstellungsgelände schloß sich an, der den Gästen trotz der dichten Schneedecke doch einen Eindruck von der Welträumigkeit und Vielseitigkeit der Anlage vermittelte.

Aus den Dankesworten von Reichsbahnherrn Röbe ging hervor, daß die Herren von dem Gebiete hochbefriedigt waren und sich von der außerordentlichen Bedeutung der Reichsgartenschau voll überzeugt hatten. Dies kam auch dadurch zum Ausdruck, daß anschließend sofort eine ganze Reihe von Sonderzügen aus allen Teilen des Reichs fest angemeldet und weitere noch in Aussicht gestellt wurden. An diese erfolgreichen Verhandlungen schloß sich eine gemeinsame Stadtrundfahrt.

## Schulserien für Sachsen im Schuljahr 1936/37

Nach Mitteilung des Ministeriums für Volksbildung sind die allgemeinen Schulserien wie folgt festgelegt worden: Osterserien vom 28. März bis mit 14. April, Frühlingsserien vom 28. Mai bis mit 3. Juni 1938, Sommerserien vom 8. Juli bis mit 17. August 1938, Herbstserien vom 10. Oktober bis mit 14. Oktober 1938, Weihnachtsserien 1936/37 vom 28. Dezember bis mit 6. Januar 1937 und Osterserien 1937 vom 22. März bis mit 8. April 1937. Wegen der Einzelheiten ergeht demnächst besondere Verordnung im Verordnungsblatte des sächsischen Ministeriums für Volksbildung.

— Die Angehörigen des Feldartillerie-Regiments Nr. 84 und seiner aus ihm hervorgegangenen Feldformationen begaben den 85jährigen Gründungstag ihres Regiments in Form einer Siebenechtersfeier am 10. und 11. Oktober in Pirna. Alle alten Männer sollten sich diese beiden Tage schon jetzt vormerken. Adressenmaterial und Anfragen an Postinspektor Ernst Seifert, Dresden A, Gladbachstraße 21.

— Laien-Weltheit von Gustav Hildebrand (Dresden-Vieselwitz, Schmiedstraße 4) in der Heilig-Geist-Kirche Dresden-Vieselwitz Sonntag 20 Uhr. An der Orgel: Organist Studentenrat Max Wolf.

— Katholische, Sonntag 18 Uhr musikalische Abendandacht — Frauenabend der Erlöserkirche. Dienstag 20 Uhr Vesper. M. Scheer (Völklinger Platz 12). „Rund um die Erlöserkirche“ (mit Vokalbegleitung). Gesangliche Darbietungen.

Wembau hatte die Ehre zu dem vom Stil des Werkes geforderten kleinen Vortrag erzogen. Otto Schmidgen war ein sicherer Begleiter der Seltorezitative am Flügel. Endlich hatte Walter Kreidewisch als wertvolles lebendiges Moment für den etwas faulen Schluss eine Szene der Tanzgruppe mit Hanna Schenker und Arly Schulz als Solisten deigestaltet, die sehr geschmackvoll und wirtsam ein galantes höfisches Ballett in sauberer, geübter Durchführung zeigte. Die sehr hübsche Musik dazu war aus Stoffinis „Teil“ entlehnt.

Im sehr gut besuchten Hause herrschte von Anfang an fröhliche, gehobene Stimmung. Schon die Ouvertüre wurde mit Beifall begrüßt. Auf der Bühne holte sich den ersten großen Sonderballfall Bohme mit der erotesten Traum-Arie. Und weiterhin blieb kaum eine der dankbaren Nummern bis zum Ballett und zu Angelina's Schlufengang hin ohne laute Anerkennung. „Angelina“ hat also gefallen. Möge das so bleiben und möge dieser feinen, liebenswürdigen Oper auch in der Zukunft ihres Wiederbetriebs Hugo Röbe der gleiche Dauererfolg wie anderweit beschleben sein! Werk und Aufführung verdienen es als Kostbarkeiten in gleichem Maße. Dr. Eugen Schmitz.

## Karl Grohmann 60-jährig

Der Direktor der städtischen Sammlungen Dresden, Dr. Karl Grohmann, wird am 14. Februar 60 Jahre alt. Er betreut das Stadtmuseum, das sich jetzt im Erdgeschoss des Neuen Rathauses befindet, seit 1919 als Direktor, nachdem er schon früher als Assistent am Aufbau dieser Sammlung mitgewirkt hatte. Er hat die Weiterentwicklung des Städtischen Museums alle seine geschichtlichen und literarischen Kenntnisse gewidmet und mit großer organisatorischer Umsicht für den Ausbau, sowohl die engbegrenzten Raummöglichkeiten und die beschränkten Geldmittel es ausliehen, gelöst. Liebevoll hat er ein Gedenkzimmer für Ludwig Richter und eins für Otto Ludwig eingerichtet, worin Teile der Hinterlassenschaft des Dresdner Meisters wohlauf aufgestellt sind. Durch geschickte Neuerwerbungen ludte Direktor Grohmann den historischen Bestand des Stadtmuseums zweckmäßig zu erweitern. Darüber hinaus hat er besonders der Erhaltung und Pflege des Römerbaus in der Neustadt seine besondere Aufmerksamkeit gewidmet. Auch das Schlossmuseum an der Striezelstraße erneuerte er. Auf Grund seiner eingehenden Kenntnis der Dresdner Stadtgeschichte hat Dr. Grohmann bei jeder gebotenen Gelegenheit die kulturell wertvollen Schätze der städtischen Sammlungen in ausschließ-

# Der Bauer als Bannerträger des Sozialismus

## Abschluß des Landesbauertages in Chemnitz

Der 8. Sächsische Landesbauertag ist gestern zu Ende gegangen. Zum Abschluß erging noch einmal

### Landesbauernführer Römer

das Wort. Er dankte zunächst allen Bauern und Landwirten für den Einsatz, mit dem sie in der ersten Erzeugungsschlacht ihr Beste gegeben haben, entsprechend der technischen Volkswirtschaft, mit der unser ländliches Bauernland sich sowieso weit über den Durchschnitt anderer Webleute erhebt. Ich glaube, so führte der Redner fort, daß allen Tagungsteilnehmern hier in der Industriestadt Chemnitz das Symbolische dieses unseres Landesbauernlandes bewußt geworden ist: Wir Bauern gingen in die Großstadt, wurden hier freudig aufgenommen und konnten gewissermaßen vor aller Welt zeigen, daß nunmehr

der alte Hafer zwischen Stadt und Land beendet ist.

Der Führer hat den alten Gedanken der Gemeinschaft neu geschaffen. Er proklamierte den Gedanken des alten umfassenden gemeinsamen Blutes, aus dem heraus gleiches soziales Erleben und gleiches Fühlen und Denken entspringen. Das in dummer Vergewaltigung danach liegende Volk wurde in seiner Gelähmtheit wieder völlig erfaßt von diesen Ideen. Und es geschah das Wunderbare, was niemand von uns für möglich gehalten hätte:

Die Menschen lernten wieder glauben!

In der Zeit des wirtschaftlichen Kamikaze standen sie wieder einen Kämpfer, von dem ihnen Hilfe kam. Wer selbst wie wir alle mitten in dieser Bewegung dringend stand, weiß ja, wie uns all dieser heilige Elter packt — und wie wir, durch eine innere Stimme hingeht, zur neuen Sache, wieder anfangen, an die Zukunft Deutschlands zu glauben. Und heute können wir uns gar nicht mehr vorstellen, was wir denn eigentlich in dieser Zeit vor Adolf Hitler gearbeitet haben, denn wir wären doch unglaublich, wenn wir heute nicht kämpfen könnten und schaffen und ringen für ihn und unsere Jugend, unsere Frauen, unsere Kinder nicht mehr leben könnten für ihn, der uns mehr geworden ist als der Führer des Staates, der uns in seiner Güte und Größe Heros und Vater zugleich geworden ist.

Ich weiß, daß ein Teil unserer Bauern die neuen Ideen zunächst nur mit dem Verstand erfaßt, und bei jeder Wahrnehmung versucht, geistig unsere Gesetze zu ergänzen. Darauf kommt es nicht an! Wenn ihr's nicht fühlt, ihr werdet's nie erlangen!

Und so richte ich an das ländliche Landvolk den Appell, die Kelme der Volksgemeinschaft, die jetzt vorhanden sind, sozialisch auszulegen und zu fördern mit dem Ziel der Schaffung einer echten Kameradschaft, einer Leistungsfähigkeit und Arbeitsgemeinschaft auf den Dörfern. Ich glaube, daß die gleiche Arbeit, die gleiche Not, die gleichen Sorgen und die gleichen Freuden, die das Landvolk brauchen hat, die ja abhängen von dem, der über und in den besten Währboden darstellen für diese Gemeinschaft. Und ich möchte fast sagen, wenn es uns braucht nicht gelingt, die Volksgemeinschaft zuerst herzustellen, und zwar die wahre innere Gemeinschaft, dann wird es vielleicht einem anderen Volksteil gelingen.

Auch hier müssen wir wieder Pionier sein und die Dinge mit dem Glauben und dem Willen erlassen.

Wenn von uns Bauern einmal einer sagt über die vielen neuen Gefechte und vielleicht mit Recht klagt über manche Maßnahme, die ihn verläßlich bedrückt — sei es das Erbhofgesetz oder sei es die Marktordnung — sei es die Stallbau oder die Flachspende —, so brauchen wir uns nicht mehr darauf einzulassen, den Fehler etwas in dem einzelnen Gefecht zu suchen. Nein! Es ist etwas anderes, was den Betreffenden bedrückt: Er hat noch nicht umgelernt, er weiß nicht, daß durch alle Gesetze der neuen Agrarpolitik hindurchzieht der Gedanke an die Gemeinschaft und das Dienen an ihr! Und das der Grundzog gilt:

Nur was du bereit bist, der Gemeinschaft zu geben, gibt sie dir wieder!

Gerade an diesem Saal, an dieser Stelle, an der ich heute steht, sprach im Jahre 1931 Adolf Hitler das wunderbare Wort: „Du bist nichts, dein Volk ist alles!“

Er sprach es damals und kam von der Wahrheit der beiden hier zum Kappeltag in Chemnitz gefallenen Kameraden Guttsche und Steinbach. Was mach die Gemeinschaft wert sein, wenn Männer für sie ihr Leben geben! Und das war nicht nur in der Kampfzeit so, sondern das ist in den vielen Jahrhunderten der deutschen Geschichte immer so gewesen. In Zeiten der Not und der Gefahr, da hat die deutsche Jugend ihr Bestes eingesetzt für das Volk. Wer hat da danach gefragt, was die einzelnen für diese doch für sie einseitige Leistung

des Einsatzes ihres Lebens von der Gemeinschaft wieder bekommen? Seit doch den Führer, was gibt er der Gemeinschaft? Können wir es ihm überhaupt genug verdanken?

Das ist eben das Gigantische in unserer Zeit, das nicht mehr gefragt wird nach einer Gegenleistung. Nein! Das Beispiel gilt wieder etwas, und das ist eben unser Sohn, den wir kleinbrüder in die Menschen um uns — aus ihm wird wachsen, blühen und reisen die Gewißheit, auf die wir stolz sind: Der Bauer ist der Bannerträger des Sozialismus, ihm müssen wir nachsehen, denn er ist die Grundlage unseres neuen Staates!

### Treuegruß an den Reichsbauernführer

An den Reichsbauernführer R. Walter Darré wurde nachstehendes Telegramm gesandt: Sachsen-Bauern und Landwirte sowie die Angehörigen des Reichslandesgruppen ihren Reichsbauernführer anlässlich des 8. Sächsischen Landesbauertages in der Industriestadt Chemnitz und geloben treue Gehorsamheit für alle Zeiten. Heil Hitler! Heil Römer!

### Genehmigung der Haushaltungen

Die Landesbauernschaft Sachsen teilt mit:

Anträge auf Genehmigung zur Haushaltungen sind nicht mehr an den Schatzmeisterverband, sondern an die zuständige Kreisbauernschaft einzureichen. Die Kreisbauernschaften sind ermächtigt, die Anträge zu bearbeiten und gegebenenfalls Genehmigungen zu erteilen.

\* Der breite „Hecht“. Am Postplatz wird zurzeit die vor der Wartecke gelegene 20 Meter messende granitene Verkehrsinsel in ihrer ganzen Länge um zwei Meter abgemahlt, eine Arbeit, die von den zahlreichen Passanten des Postplatzes stark beachtet, wenn auch nicht erklärt werden kann. Die Regulierung der Verkehrsinsel macht sich erforderlich, weil die nachts in das Depot an der Wallstraße einrückenden Geschwader mit ihrem Unterstand an der Steinplatte der Verkehrsinsel ins Schleien gerieten.

— Ludwig Wanzreb Sommer, der bekannte Humorist, gastiert vom 16. Februar ab im „Vaterland“; er zeigt sich u. a. in seiner ursprünglichen Rolle im „Kärneval in Rungendorf“.

### Parole für den Betriebsappell

Die Parole für den Betriebsappell am Sonnabend lautet:

Werte schaffen, schöpferisch tätig sein dürfen, Ideen verwirklichen, mit aufzubauen: das alles ist letzten Endes der Sinn des Daseins. Dr. Robert Ley, geboren 15. Februar 1890.



morgen lädt Dir eine Erinnerung, die Dich schmückt.

125 JAHRE MATTHEUS MÖLLER  
M. Extra-Auslese M. Jubiläumscuvée, 1928er Natur

Generalvertreter:

Hans Geller, Dresden-A. 16

Holbeinstraße 129, Fernspr. 60093

Tagen las der Lausitzer Erzähler Oskar Schwär nach einer kurzgefassten Einführung in die Geschichte und kulturelle Entwicklung des Grenzlandes Oberlausitz aus seinem leichten Roman „Die Feinebene“. Lausitzer Art und Volksdramen lebten in weiterer Sinne in der tragikomischen „Mummelšwalde“ Dresdner Geschichte vom „Weltuntergang anno 1805“, die der Dichter mit gutem Gelingen zum Vorlagen brachte. Der Lausitzer Mundartdichter Rudolf Götting (Göttingen) erfreute mit drei Mundartgeschichten, von denen besonders die launige Geschichte „Lindner-Schuster sieht einen Geist“ die Anwohner belustigte. Sein straffer Mundartgedicht „Die Schülken summ“lich den Auszug der Schülken in seiner ganzen Fröhlichkeit und Unihit am Ohr und gelöst Augen vorüberziehen. Hanna Mutsch lang mit schöner Stimme zur Laute Lausitzer Lieder von Schwär, Göttinger und Viehler und ein alles Lausitzer Volkslied aus dem Niedersachsen Bernhard Schneider. Zwischen den dichterischen und musikalischen Darbietungen nahm Oberlehrer A. Kürkle die Eröffnung einer Bildausstellung des Lausitzer Malers Paul Sünfwiß. Oberbach vor. Die Gemälde zeichnen die Lausitzer Landschaft und den Lausitzer Menschen, im besonderen den Weber, bei seiner Arbeit. Zahlreiche Holzschnitte geben einen tiefen Einblick in das Schaffen des Künstlers. Die sehr schenkwerte Ausstellung ist bis Ende Februar im Heimatkundlichen Schulmuseum, Sedanstraße 19, geöffnet.

### Gründung einer Deutsch-Rumänischen Akademischen Vereinigung

Als Folge einer Anregung, die bei dem Leipzig Hochschulkurs für rumänische Studenten im vergangenen Sommer entstand, wurde in Bükarest eine Deutsch-Rumänische Akademische Vereinigung ins Leben gerufen, um die kulturellen und wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Rumäniens und Deutschland enger zu gestalten. Am Rahmen dieser Vereinigung werden Kurse und Seminardarbietungen zur Erlernung der deutschen Sprache veranstaltet und Vorlesungen über das kulturelle und wirtschaftliche Leben Deutschlands gehalten. Vor allen Dingen aber soll Deutschland den rumänischen Akademikern durch Studienreisen und Studentenaustausch erschlossen werden, wie auch unsere deutschen Studenten sich durch einen Aufenthalt in Rumänien Kenntnisse über Kultur und Wirtschaft dieses Landes erwerben sollen. Mitglieder der Deutsch-Rumänischen Akademischen Vereinigung können nur Studierende und Absolventen akademischer Grade werden. Zum Ehrenpräsidenten wurde einstimmig der Direktor des Mittelleuropa-Institutes Dresden, Walter Borch, gewählt.

### Oberlausitzer Volkskunst

#### Beranthaltung des Vereins für Volkskunde

Eine besinnliche Heiterstunde wurde den Mitgliedern und Freunden des Vereins für Volkskunde geboten. Bei dem milden, traulichen Lichte einer Petroleumlampe aus Großvaters

**Sächsisches Volkstum im Film****„Rater Lampe“ /****Ein erzgebirgischer Heimatfilm**  
Von Wolf Neumeister

G. Rosenow's unverwüstliche Erzgebirgskomödie „Rater Lampe“ erlebt dennoch in Dresden als Film die Weltrauflösung. Der Autor Wolf Neumeister, übrigens ein handiger Mitarbeiter der Dresdner Nachrichten, erzählt in den folgenden Seiten, wie er dazu kam, seine Erzgebirgsheimat zum Schauspiel eines Filmwerkes zu machen.

Nachdem Niedersachsen seinen „Kratz um Dolanthe“ hat und Oberbayern seinen „Ehrestreit“, nachdem Landsleute und Menschen des Wiener Waldes, des Vulkans und des Rheins in mehr oder weniger wesendnahren Filmen erfasst worden sind, sehe ich nicht ein, warum mein sächsisches Erzgebirge nicht auch endlich seinen Heimatfilm haben soll!

Ich habe als Sachse keine Lust, meine Landsleute immer bloß in komischen Charakterfiguren die deutschen Filme bevölkern zu sehen, wie haben droben im Gebirge eine so starke Eigenart, eine so wundervolle Landschaft von lieblich-herbem Geist, wir haben Menschen von prachtvoll fernigem Humor, Vieder voll Gemüt und lustig-lustiger Fröhlichkeit, die die starke Bodenständigkeit, Erdegebundenheit und Heimatliebe unserer Erzgebirgler so zwingend und liebenowürdig beweisen, daß wir

unser Licht — weich der Andau — nicht unter den Scheitel zu stellen brauchen!

Besonders, wenn dies Licht in der Rechte hand eines geschäftigen „Bergmannes“, oder eines alten „Weihnachtsengels“ steht, jenen rührenden, gläubigen Symbolen erzgebirgischer Volkskunst, die den ganzen Schlag da oben als ein Völken von Künstlern und Bewahrern besten alten Brauchtums ausweisen.

Der „Bergmann“ ist meine erste Kindheitserinnerung! Er war so groß, wie ich damals selbst. Er stand neben einem geschönten Weihnachtsengel, trug, wie dieser, in der einen Hand ein Licht und in der Rechten eine vergoldete Bergmannsbarde (Axt). Mein guter Großvater erklärte und Kindern später die Symbolik dieser alten Schnittereien: Der Engel bringt den Segen vom Himmel, und der Bergmann holt ihn aus der Erde! Und dann erzählte er uns von meinem Urgroßvater, wie er als Übersteiger in seine Silbergrube eingefahren sei, und dessen Vater auch, und so weiter, solange es Bergbau gibt im Erzgebirge.

Für mich war der Bergmann der Urgroßvater.

Meine anderen Ahnen waren Pastoren und Landsleute, humorbegabte, heimliche Männer, die in den Dörfern und den hohen Wäldern der Oberlausitz und des Erzgebirges wirkten, und die Kindheitserien, in denen wir Jungen mit Vater oder Großvater diese Gebirge durchstreiften, haben eine Verbundenheit mit dieser Landschaft und ihren Menschen geschaffen, die sich jetzt, nach Jahren, lästigerisch auslösen sollte.

Ich kannte schon als Kind jene armen Schnitterleute da droben,

kaunte die schnurrende Drehschmiede und die fleißig pinselnden Kinder um den Arbeitsstisch der Spielzeugmacher. Die kleinen Bergbausiedler, die Kohlenbrenner, die ihren Meilen und die alten Hammerwerke vor den Bergwerkshäusern, die Erzgebirgsleider der „Dosenküchen“ und den kertig-derben, aber gutmütigen Humor jenes Karls, aber aufrichtigen lebenden Volkes, und ich wurde freundlich geführt von gebildeten Männern, die dieses Volk liebten.

Da kam mir im vorigen Jahre ganz spontan der Gedanke, dieses heimatische Gebirge zum Schauspiel eines Filmwerkes zu machen, diese vertraute, sanfte Landschaft, diese guten, humorvollen Menschen. An eine Verfilmung des löslichen Rosenow'schen „Rater Lampe“ haben, wie ich weiß, schon manche gedacht, aber es waren wohl keine Erzgebirgler! Und so haben sie nicht erkannt, daß unter der tauben Ausfläche dieses sozial doch etwas aggressiven und bedrängenden Werkes herrliche Möglichkeiten menschlichen Humors schlummerten.

der Sachse — auch wenn er schimpft — doch im Grunde ein gutmütiger, humorbegabter Phänotypus

ist, und so baute ich die Handlung der Rosenow'schen Komödie aus. Ich trug die Erinnerungen meiner Jugend hinein, die „Pyramiden“ und die „Bergmännlein“, die Lieder und den Schneewinter, die Namen meiner Kriegskameraden und die Liebe meines Vaters zu dieser fargen Landschaft.

Und auch die Sprache wurde wieder lebendig! Ich hatte seit dem Kriege, also seit achtzehn Jahren, kein Wort erz-

gebirgisch mehr gehört, — aber als ich schrieb, war sie wieder da, die Sprache der Alten, — sehr zur Verärgerung meiner Berliner Sekretärin — und wenn es nach mir gegangen wäre, so hätte ich einen „erzgebirgischen“ Film hingelegt, daß ihn kein Mensch hätte verstehen, geschweige denn spielen können. Aber die Vernunft des Filmwissenschaftlers legte und ließ mich einen Mittelweg finden, der

die Sprachmelodie wahrte und trotzdem auch im übrigen

Deutschland verständlich blieb,

— hoffentlich haben die Schauspieler diese Melodie wiederzugeben verstanden? — Und so ist aus der prächtigen Rosenow'schen Grundidee vom „Rater Lampe“, aus meinem Willen um die Eigenart meiner Stammesbrüder und dem Erbe alter erzgebirgischer Ahnen — kommt Bergleute,



Prächtig mundet dem Herrn Gendarm der gebratene „Lampe“  
Von links nach rechts: Gendarm Weigel (G. A. Schlettow), die Ulbrichten (Gerda Ruffner), Briefträger Ulrich (Paul Beckers), die Seiferten (Ida Wüst), Gemeindedienner Seifert (Alfred Abel)

humorvoller Schulmeister, fröhlicher Dorfleute und warmherziger Pfarrherren — ein neuer Heimatfilm entstanden, den ich mit freundlichem Schmunzeln in das deutsche Land hinauswische.

## Sachsens originellste Schauspieler Wie sie die Berufswettbewerbs Teilnehmer ausgestalteten

Eine Pressefahrt der Propagandastelle für den Reichsberufswettbewerb, Rathage, an die am besten deforzierten Sachsen. Beigt allein schon das Ansehen der Wettbewerbsteilnehmer um 1000 Jungaufsteute — insgesamt haben dieses Jahr 2200 teilgenommen — einen Schritt nach vorwärts, so kann nach dieser Bezeichnungswert gelangt werden, daß der diesjährige Wettbewerb im Verhältnis zum vorjährigen eine weit bessere Anzahl gut deforzieter Fenster gezeigt hat.

Hätte man von den 200 Dresdner Fenstern auch nur die 20 besten ansehen wollen, deren Ausgestalter, wie schon gemeldet, mit der Ehrenurkunde ausgezeichnet worden sind, so hätte man dafür wenigstens einen halben Tag gebraucht. Wie auch in den anderen sächsischen Städten, konnte daher aus jeder der vier Wettbewerbsgruppen immer nur eins bestigt werden.

### Unfall — erste Hilfe

Nach dieser sehr guten Werbeidee hat der im ersten Lehrjahr stehende Drogistenlehrling Heinz Pester (11. Leistungsklasse) sein Schaufenster ausgestaltet, daß einen Radunfall und die Drogen zeigt, die man für die erste Hilfe braucht. Das sich auch in einem hohen und schmalen Raum durch guten Blickfang und geschickte Anordnung der Ausstellungsgegenstände eine freiliche Werbewirkung erzielen läßt, erweist das von Norma Lehme (12. Leistungsklasse) deforzierte Schreibarbeitsfenster. Die Bezeichnungsschilder in Scherenschnitt sprechen besonders an.

### Ein Gedicht aus deutschen Spiken

hat der im dritten Lehrjahr stehende Armin Hesse (8. Leistungsklasse) in ein Modehaufenfenster hineingezauert. Spiken dekorieren sich ja eigentlich von selbst, doch in der Auswahl der Muster und der Art des Anbringens im Raum zeigt sich dann doch der Meister. Über einen Tag hat die Jungschiffslinie Annelies Schulze (4. Leistungsklasse) an dem Fenster einer

## Versammlungsplan für heute

### SEDGW

### Dresden-Stadt

Großnich: Höhenloffer, Vol.-Verlag. — Am Landgraben: Geschäftsstelle Vol.-Verlag. — Gruna: Germania, Vol.-Verlag. — Briesen: Zum Kirchberg, Vol.-Verlag. — Am See: Hannewalde, Höhenloffer, Vol.-Verlag. — Striesen: Hammers Hotel, Vol.-Verlag. — Albertstadt: Soldatenheim, Vol.-Verlag. — Schönau: Goldbeck, Vol.-Verlag. — Böhlen: Vogelfänger, Vol.-Verlag. — Hellendorf: Goldfänger, Vol.-Verlag. — Böhlen: Vogelfänger, Vol.-Verlag. — Böhlen: Goldfänger, Vol.-Verlag. — Böhlen: Walterappel. — Weißhader Markt: Hollads Galerie, Mitgliederappel. — Böhlen: Wilder Mann, Vol.-Verlag. — Böhlen: Wilder Mann, Vol.-Verlag. — Böhlen: Goldfänger, Vol.-Verlag. — Böhlen: Walterappel. — Trachau: Wilden: 41. Volksschule, Röhrerburg. — Böhlen: Goldfänger, Vol.-Verlag.

### Dresden-Land

Kreisstadt-Osterberg: Goldener Löwe, off. Berl., Thommeli. — Knoblauch: Goldener Löwe, off. Berl., Thommeli. — Böhlen: Prinzessin Sophie, Cunnersdorf, off. Berl., Thommeli. — Radebeul-Halberstadt: Spitzhaus, Goldschmied, off. Berl., Thommeli. — Döbeln: Goldschmied, off. Berl., Thommeli. — Weißig: Goldschmied, off. Berl., Thommeli.

### NS-Arbeitsaufsicht

Braunsdorf: Bahnhof Oberhermsdorf. — Brauereihabend bei OS Oberhermsdorf. — Dainsberg: Bahnhofsvorstand. — Langenbrück: Geschäftsstelle. — Schönfeld: Bahnhof Schönbürg. — Abt. Weitansichtung: Kreisleitung, Abschnitt 4 und 1.

### NS-Kriegssoperverforschung

Zum Swingen: Geschäftsstelle, NSDAP-Walterappel. — Bühlau, Döbeln, Weißer Hirsch: Weißer Adler, Vorst. Oberst a. D. von Weller. — Böhlen: Goldfänger, Brückner.

### Deutsche Arbeitsfront

Gruna: Galerie Winterberg, Döb. Walterappel. — Gottschee-Niessling, off. Appell, Schmid. — Steigklemm: Lindenholz, off. Appell, Schmid. — Wilder Mann, Block 1, 2 und 3: Goldhaus Wilder Mann, Einzelmitgliederappel, Baumgärtner. — Zschieren: Müllers Goldhaus, Einzelmitgliederappel, Bud. — Paasch: OS-Geschäftsstelle, Döb. Walterappel.

### Bereinsveranstaltungen

— Riesengebäudeverein Dresdner Gruppe Dresden. Heute 20 Uhr Hauptversammlung, Gewerbehaus, Sonntag: 20 Vereinswettämpfe der Schießteilung, Schönfelder Gelände. Treffen 8.00 Uhr am Helm in Bärenfelde. — Herrenwanderung: Rund um Ripsdorf. Abfahrt Dresden-Ostbahnhof, 8.12 Uhr, Sonntag, 3. Al. Ripsdorf. Führer: Martin Nübel. Dienstag: Damenauswandern: Gottschee-Burg, Dainsberg. Treffen 8.15 Uhr, Burg. Dainsberg. Dienstag: Frau Jenny Wan. Mittwoch: Seniorenbummel: Halbdingsweg auf die Sächsische Höhe. Treffpunkt 15 Uhr am Park-Westel-Platz. Führer: Emil Weißner.

— Erzgebirgsverein Dresden. Heute Vorstragabend im „Pommern“ — 18. Februar Herrenwanderung: Kleiner Bärenstein, Neupoldishain, Struppengrund, Oberwogelsdorf (12 Kilometer). — El. Börsig-Wedeln. Abfahrt 9.00 Uhr Hauptbahnhof, Bühring: Oberst a. D. Friedrich.

— Scharzhorn-Schulmühle, Heute 19.30 Uhr 41. Kunstabteilung abend. Eltern Glemm (Kapier).

— Deutsche Gesellschaft für technische Physik, Gottschee, Dresden. Heute 19.30 Uhr, großer Saal des elektrotechnischen Instituts der T. H. El. Vorlesung: Dr. H. Heidkeller, Berlin-Siemensstadt, Schäferdamm 318: „Die jetzt benutzten Verfahren der Geraulanalyse.“

— Alter Deutscher Touristen-Verein. Heute 20 Uhr Palmenarten Vorführung und Mitgliederzusammenkunft. Der Bunte Abend am 22. d. M. fällt aus, dafür Sonntag, 1. März, Bildervorstellung mit Vorstragen und Tanz, Große Wirtschaft.

— Deutsche Seniorenauswahl, Dresdner Gruppe Dresden-Planen. Heute 21 Uhr, „Plauenscher Hof“, Hofmühlenstr. Vorher Unterricht.

Brauchtumabländerel gearbeitet, das auf einem Bauerntisch eine aus Weidentäschchen gebundene und mit Anemonen gesäumte Krone zeigt.

Je 26 Jungen und 26 Mädel haben sich in Meißen am Schaufensterwettbewerb beteiligt. Auffallend ist hier die ausgewogene Durchschnittsleistung. Doch auch mit einigen über den allgemeinen Rahmen hinausgehenden guten Ideen wartet die alte Marktfrauenstadt auf; ein Drogistenfenster gewährt nur einen Blick durch die Maschen eines riesigen Reges auf den Meeresgrund mit Schwämmen.

Ganz ausgezeichnete Erfolge zeigte der Schaufensterwettbewerb in der Kleinstadt Leipzig. Ein Konfettionslehrling im zweiten Lehrjahr hat sein „Zwieselig“ überstreichenes Fenster, in dem eine Kurbelpalette mit durchgezogenen Stoffen und ein geknicktes zweifarbiges Kleid die Aufmerksamkeit auf sich lenkt, so hervorragend deforziert, daß es ein durchziehender Kaufmann sofort für sein Geschäft erwährt.

Eine sehr originelle Idee hatte ein im ersten Lehrjahr stehender Lehrling in Eisenwaren. Er wirkt in einer geschlitzten Gegenüberstellung von alten, verrosteten und neuen, nichtrostenden Metallmaschinen für rohgeschmiedete Gegenstände.

Von 22 Fenstern ist in Freiberg nur einem Fenster die höchste Punktzahl zuerkannt worden. Einen sehr hübschen Gedanken hat hier ein im ersten Lehrjahr stehender Lehrling eines Kolonialwarengeschäfts verfolgt und sein Fenster im Sinne des Eintrags

ausgestaltet. Überhaupt sind die Kolonialwarengeschäfte in Freiberg stark am Schaufensterwettbewerb vertreten.

So hat diese Stadt schließlich nicht nur einen Überblick über die Leistungen der sächsischen Jungaufsteute in der Schaufensterdekorations gegeben, sondern auch einen Einblick in die Wirtschaftsgeographie gewährt.

F. N.

Die neuesten Modelle 1936 zeige ich heute

schnell in meinen Ausstellungs-Räumen Prager Straße 43

- Großhandelsfirma - Automobilhaus Louis  
Sammelruf 25441

Ausstellung und Einzelverkauf: Prager Straße 43  
Reparaturwerke, Kundendienst-Alte Jagdweg 6, Ruf 27458, 27459

**OPEL**

**GLÜCK**

**HARLAN**



**HARLAN**

Probefahrt unverbindlich

# Nachrichten aus dem Lande

## Gesegnetes Alter

Ramenz. Heute feiert Frau verm. Pfarrer v. Seiffen, wohlauf im alten Familiengut Deutschbaselitz bei Ramenz, in körperlicher und geistiger Frische ihren 92. Geburtstag.

Reutkisch (Dausch). Die Rentnerin Wilhelmine verm. Bobst beginnt ihren 85. Geburtstag, die Pensionärin Johanna Großke ihren 84. und der Rentenempfänger Ehrgott Gröde seinen 86. Geburtstag.

Bischofswerda. Der frühere städtische Waldarbeiter August Peuch feierte seinen 82. Geburtstag.

Stolnitzwolmsdorf. Die Witwe Wilhelmine Jenker vollendete das 84. Lebensjahr.

## Weisung der fröhlichen Fürstin von Albanien

Lichtenstein-Colluberg. Mit einer schlichten Feier erfolgte die Beilegung der früheren Fürstin Sophie von Albanien geb. Prinzessin von Schönburg-Waldenburg in der Gruft ihrer Eltern im Schloss Lichtenstein. Unter starker Anteilnahme der Bevölkerung fand eine öffentliche Trauerfeier in der St.-Laurentius-Kirche statt, bei der die Gedächtnisrede Domprediger v. Kirchbach, Dresden, hielt.

**Verbesserung des Postverkehrs**  
Weitig bei Dresden. Die jahrelangen Wünsche der Einwohnerschaft nach Verbesserung des Postverkehrs gehen nunmehr in Erfüllung. Ab 16. Februar wird die Postausstellung auch Sonntags erfolgen, und die Briefstellen werden außerdem mittags 12.30 Uhr geöffnet. Ab 17. Februar erfolgt außerdem die Leerung der Briefstellen gegen 17 Uhr. Die Leerung des Briefzettels am Bahnhof erfolgt außerdem noch wie bisher gegen 18 Uhr durch die Bandstrafspost. — Die Planstraße A, welche von der Dresdner Straße abweigt, hat nach Beratung des Bürgermeisters mit den Beträgen den Namen des ermordeten Hitlerzeugen Herbert Rottkuss erhalten. — An fünf wichtigen Stellen wurden wieder weitere fünf neue Lampen aufgestellt, so daß der Ort nunmehr über eine allen Wünschen entsprechende Beleuchtung verfügt.

**60 Jahre Liebstadt**  
Liebstadt. Das kleine Städtchen Liebstadt, im herrlichen Siedewinkel, begeht in diesem Jahre seinen 650. Geburtstag. Um die Vorbereitungen dazu zu unterstützen und die Bewohner Liebstadts zur Mitarbeit aufzufordern, hatte Bürgermeister Mayer zu einer Versammlung eingeladen, in der er bekanntgab, wie er sich die Ausgestaltung der 650-Jahrfeier gehabt habe, u. a., daß Liebstadt in der Woche vom

30. Mai bis 7. Juni als "Märchenstadt" sich zeigen sollte. Man legte einen Arbeitsausschuß ein, der gemeinsam mit dem Bürgermeister, den Ratsberatern und den Beigeordneten das Erforderniche veranlassen wird.

**Ein vierjähriger Ausbrecher**  
Großburg. Der vierjährige Sohn einer bissigen Familie hatte sich trotz der grimigen Räte auf den Weg gemacht, um seinen in Rathendorf wohnenden Vater aufzusuchen. Bis Kleinsta war der Ausbrecher schon ohne Zwischenfall gekommen. Dann wurde er aufgehalten und konnte seiner besorgten Mutter zurückgegeben werden.

**Wiedersehensheimer alter Kriegskameraden**  
Granenberg. Am 5. und 6. September findet in Granenberg ein Wochentreffen des Reserve-Infanterie-Regiments 108 statt. Anmeldungen und Anfragen sind an Richard Grüner in Granenberg zu richten.

**Kauflarbe verrät eine Diebin**  
Meuselwitz. Einem Bäckermeister war oftmals Geld aus der Ladenkasse verloren. Der Verdacht, die Diebstähle begangen zu haben, richtete sich schließlich gegen die Auswartefrau. Um den wahren Dieb ausfindig zu machen, kam der Bäckermeister auf den Einsatz, an den regelmäßig wiederkehrende Diebstahlstolen das Geld mit blauer Anilinfarbe zu bepinseln. Der Verdacht erwies sich als richtig. Das Meuselwitzer Amtsgericht verurteilte die bisher unbeholtene Frau, die ihre Schuld bis zuletzt ableugnete, zu einer Gefängnisstrafe von einem Monat.

## Schwerer Betriebsunfall

**Öhrnweg**. Ein eigenartiger Betriebsunfall ereignete sich am Mittwoch in einem Industriewerk in Öhrnweg. Dort sprangen von einem Brennholz plötzlich zwei Fliegen ab und traten einen Arbeiter so heftig gegen den Kopf, daß er bewußtlos und mit schweren Verletzungen ins Krankenhaus nach Weilen gebracht werden mußte.

## Auto gegen Lokomotive

**Schwian**. Beim Bahnhübergang an der Hindenburgstraße stieß ein Personenkraftwagen mit der Lokomotive eines Biertranges zusammen und wurde durch den Aufprall schwer beschädigt. Menschen kamen nicht zu Schaden. Der Fahrer des Kraftwagens hatte die nötige Vorsicht außer acht gelassen. Auch die Lokomotive wurde leicht beschädigt.

## 60 Jahre vereint

**Pohlendorf**. Am Mittwoch konnten hier der 60 Jahre alte frühere Glasarbeiter Hauff und seine Frau das Fest ihrer

diamantenen Hochzeit begehen. Der Jubilar ist Mittämpfer von 1870/71. Sechs seiner zehn Söhne haben den Weltkrieg mitgemacht. Einer von ihnen hat seine Kreuze zum Vaterland mit dem Tode versiegelt. Das Jubelpaar kann heute auf 15 Urenkel herabblicken.

## Vorsicht beim Photographieren in Böhmen!

**Reichenberg (Böhmen)**. Der 22 Jahre alte Buchdrucker Gerlach aus Berlin hatte im Spätsommer 1935 mit seinem Freunde, dem 18 Jahre alten Herbert Wilmann, mit seinem Motorrad eine Reisereihe durch das Elbtal aufwärts nach Nordböhmien mit dem Zielsetzen Prag unterzunehmen. Unterwegs hatten sie wiederholte photographische Aufnahmen gemacht und wurden dabei in Vertritt von der Gendarmerie gestellt. Als sie sich ausweisen mußten, wurden außer gütlichen Beilehern auch Mitgliedsstatuen deutscher Vereine und partizipativer Organisationen bei ihnen gefunden. Sie wurden unter Spionageverdacht in das Kreisgericht Leitmeritz eingeliefert, wo Anklage wegen Verschwiegenheit gegen das tschechoslowakische Schwatzchen gegen sie erhoben wurde. Bei der jetzt gegen die beiden Beküßbündten durchgeführten Hauptverhandlung wurde Gerlach unter Ausschaltung der Untersuchungshaft zu einem Monat freigesprochen. Doch wurde beiden Angeklagten nach fünfmonatiger Untersuchungshaft ein Anspruch auf Haftentlassung angebilligt.

## Vorschläge für den Mittagstisch

### Am Sonnabend:

Grießuppe, Kohlröllchen mit Kartoffeln und Wurstscheiben, gedünstetes Radfisch

**Kohlröllchen mit Kartoffeln und Wurstscheiben**: Einen möglichst feinrippigen Kohlräpfel schält man kurz Zeit und schreibt ihn mit kaltem Wasser ab. Für jede Rolle nimmt man immer zwei Blätter, die man mit dem Stiel nach innen ineinanderzieht, läßt aufrollen und mit Haken umhüllt. Zur Rolle werden rohe Kartoffelscheiben im Fleisch Salzgurk und Leinölsoße gebraten. Die gleiche Menge Brühwürstchen, die man vorher kurz in heißem Wasser gelegt hat, schneidet man in Scheiben. Man belegt die wie oben vorbereiteten Kohlröllchen mit Kartoffeln und Wurstscheiben und rollt sie auf. In eine Rösterrolle mit reichlich Fleisch und brät die Rollen von allen Seiten schön braun an, dann füllt man den Bratfond mit heißem Wasser oder Brühe auf und läßt noch etwa eine halbe Stunde dünken. Die Tuncé wird leicht mit Weiß abgedunkelt. Die Rollen schneidet man zu einem Tuncé und umgibt diesen mit Bratkartoffeln. Unter das Gericht kommt dann die abgeschmiedte Tuncé.

# Was bekommen Sie bei OPEL?

## 1936er OPEL-Wagen mit Erfahrungsgarantie

Stillstand gibt es bei OPEL nicht – immer ist hier das Bessere der Feind des Guten. Die 1935er OPEL-Wagen sind so gut, daß ihren Besitzern eine Steigerung kaum denkbar erscheint. Trotzdem! Die 1936er OPEL-Wagen stellen eine Weiterentwicklung dar, die ihren Wert noch gesteigert hat. Sie sind schon seit einigen Monaten auf dem Markt. Für Sie ist diese Tatsache heute gleichbedeutend mit einer Garantie, denn inzwischen haben viele Zehntausende einen OPEL gekauft, und ihre Erfahrungen beweisen erneut, daß OPEL nur erprobte Wagen liefert, deren Gegenwert nicht übertragen werden kann.

### Sofort lieferbar!

In kürzester Zeit schon ist Frühlingsbeginn. Und wenn die ersten schönen Tage kommen – dann soll Ihr Wagen auch schon eingefahren sein! Sie wollen doch dann von Ihrem Wagen etwas haben! Deshalb verdient die kurze Lieferzeit bei OPEL Ihre besondere Aufmerksamkeit!



### OPEL »P 4«

Weiterentwicklung des hunderttausendstech bewährten 1,2 Lit.-Typs. Viersitziges Vollautomobil, 4 Zyl. 4Takt-Motor, geräuschloses Getriebe. Gleiche Leistung, wesentlich verringrigerer Verbrauch. Bedeutend erhöhte Wirtschaftlichkeit. Reichliche Bodenfreiheit, Gerumigkeit und Bequemlichkeit. Unverwüstliche Stahl-Karosserie mit Hartholzgerippe.

3 Modelle von RM 1650 bis RM 1880

### OPEL »Typ Olympia«

Heute schon zehntausende begeisterter Besitzer. Großwagen-Vorteile zum Kleinwagen-Preis. Neuzeitliche Form, neuzeitliche Bauweise. Hervorragende Fahreigenschaften, erstaunlich niedriger Verbrauch. OPEL Synchron-Federung, zugfreie Entlüftung und die vielen anderen einzigartigen OPEL-Vorteile. Alle Gänge geräuscharm.

Beide Modelle RM 2500

### OPEL »6«

Krone des OPEL-Programma. In allem ein Großer, nur nicht im Preis. Das eindrucksvolle, leistungstarke Automobil für den Anspruchsvollen. OPEL Synchron-Federung, Viergang-Getriebe mit geräuscharmen oberen Gängen, bei 4 Modellen zugfreie Entlüftung.

6 Modelle von RM 3250 bis RM 5000

Auf der Ausstellung  
HALLE I, STAND 23

## Was Sie brauchen!

Vor allem: einen Wagen, der allen Ihren Wünschen und Anforderungen entspricht. – Das ist viel verlangt! Denn Beruf und Erholung, Stadtfahrt und Reise, Präsentation und Alltags-Gebrauch stellen die verschiedensten Ansprüche. Und das gerade ist der Ruf der OPEL-Wagen: daß sie allen Ansprüchen gerecht werden. – Mit gutem Grund. Unübertroffene Qualität in Konstruktion, Material und Fertigung sichern dem OPEL den hohen Gebrauchswert, der ihn zum meistgekauften deutschen Wagen werden ließ. – Solche Werte lassen sich nicht auf den ersten Blick erkennen. Prüfen Sie deshalb den OPEL. Prüfen Sie ihn rücksichtslos! Ihr OPEL-Händler gibt Ihnen jederzeit gern Gelegenheit zu einer unverbindlichen Probefahrt.

**OPEL** der Zuverlässige

er kostet wenig –  
er verbraucht wenig

ADAM OPEL A. G. RUSSELSEHEIM A. M. • PREISE AB WERK



# Der Führer bei den Skispringern

## Kombinationssprunglauf auf der Olympiaschanze

Garmisch-Partenkirchen, 18. Februar.

Das überragende Ereignis der olympischen Skilangläufe stellte der Kombinationswettbewerb dar. Am Mittwoch war der 18-Kilometer-Langlauf entschieden worden, und am Donnerstag folgte nun auf der kleinen Olympia-

schanze am Gudiberg der Sprunglauf,

der die Entscheidung darüber bringen sollte, wem der olympische Siegeslorbeer gebürt. Schon frühzeitig hatte sich das weite Sitzbank mit einer erwartungskreudigen Menge, die nach vielen Tausenden zählt, gefüllt. In gleichendes Sonnenlicht getaucht, bot die gewaltige Anlage mit den hochaufragenden Wällen, an denen die Bahnen der beteiligten Nationen lustig im Winde flatterten, einen überwältigenden Ausblick. Eine Viertelstunde vor Beginn des Springens kündeten laute Heisse die Ankunft des Führers an, der mit seiner Begleitung vom Stadion kam und auf dem Balkon des Olympiastadions Platz nahm. Auch hier musste der Führer immer wieder für die Huldigungen danken, die ihm von der begeisterten Menge dargebracht wurden.

## 48 Bewerber aus 15 Nationen

Unter atemloser Spannung der weit über 50000 Zuschauer begann der erste Durchgang. Gelvungen wurde in den Reihenfolge der Auslösung für den Langlauf. Den Anfang machte der Deutsche Meister Willi Vögner, der in guter Haltung 45 Meter durchstand. Mit großer Spannung erwartete man dann Evert Brodahl, den Dritten aus dem Langlauf. Er ging ganz auf Sicher und erreichte eine Weite von 40 Meter.

Einen prachtvollen Sprung legte dann der Finn Valonen hin, der 52 Meter sicher durchstand.

Ein überraschend schlechtes Abschneiden im Langlauf ist aber ein starkes Handicap, als dass er auf einen der vorderen Plätze gelangen könnte. Unser Joseph Gumpold, im Langlauf an 11. Stelle, übertrug 45 Meter. Dösterflöß (Norwegen), Inhaber einer guten Langlaufnote, begann mit einem Wer, den er sicher durchstand. Dann sprang unter großer Spannung der Favorit Oddbjörn Hagen (Norwegen). Auch er ging, wie die übrigen Norweger, ganz auf Sicherheit. Er wollte nichts verlieren und erreichte mit einer Weite von 42 Meter.

Einen sehr schönen Sprung zeigte dann der Deutsche Anton Eisgruber.

Schade, dass er im Langlauf so weit zurückblieb. Sein Sprung von 51,5 Meter brachte ihm jedenfalls reichen Beifall ein. Mit großer Ausmerksamkeit wurde dann wieder Olaf Hoffmann (Norwegen), der die zweitbeste Langlaufnote erzielt, bei seinem Fluge durch die Luft verfolgt. Er schaffte in guter Haltung 47 Meter.

## Der zweite Durchgang

Vor dem Beginn des zweiten Durchgangs stieg die Spannung der 50000 auf den Höhepunkt. Die Entscheidung stand bevor. Wer würde das Erbe des berühmten Grötschensbräaten antreten, der 1928 in St. Moritz Olympiasieger in der Kombination wurde und diesen tollen Erfolg 1932 in Lake Placid wiederholen konnte. Wieder begann Willi Vögner. Sein schöner Sprung von 49 Meter fand starlken Beifall. Man weiß, ein guter Platz ist ihm sicher. Dann kam Evert Brodahl, der dritte norwegische Anwärter auf eine Medaille. Seinem Wer aus der ersten Serie ließ er einen feinen Sprung von 47 Meter folgen. Das muhte eigentlich für die Bronzene Medaille reichen. Valonen, der Finn, ist unbestritten der Beste des Sprunglaufs. Wundervoll hob er sich wieder vom Schanzenhügel herab und landete auf 54,5 Meter. Gleich darauf wollte es ihm der Tscheche Várh. nachmachen. Doch schaffte er „nur“ 53 Meter. Joseph Gumpold steigerte sich von 45 auf 46 Meter, was großen Beifall hervorrief. Bernt Dösterflöß (Norwegen) konnte mit einem 48-Meter-Sprung dann zur Verbesserung seiner Note beitragen. Nach einem Sturz des Kanadiers Hall richteten sich 60000 Augen-

paare mit großer Spannung auf den Schanzenhügel. Man erwartete Oddbjörn Hagen, den großen Favoriten. In großer Schwung kam er den Anlauf herunter, schon schwang er sich vom Schanzenhügel in die Luft. In sehr schöner Haltung erfolgte der Aufsprung, und der Beifall schrie donnerartig ein, denn aus dem Lautsprecher erklang es:

44 Meter. Das muhte den Sieg bedeuten. Eine weitere Goldmedaille für Norwegen!

Simunek (Tschechoslowakei) war erster Anwärter auf den vierten Platz, schaffte nach 43,5 eine Weite von 44,5 Meter.



Aufn. Presse-Bild-Zentrale

### Der Norweger Oddbjörn Hagen

gewann am Donnerstag im Beisein des Führers den Kombinations-Sprunglauf und die goldene Medaille vor seinen beiden Landsleuten Hoffmann und Brodahl.

Unser Anton Eisgruber zeigte einen sehr schönen Sprung von 49 Meter. Der Norweger Hoffmann übertrug 45,5 Meter.

Das bediente endgültig den Sieg für Hagen.

Den zweiten Platz für Hoffmann und den dritten für Brodahl. Norwegen hat somit seine Triumphe von Chamonix, St. Moritz und Lake Placid wiederholt, wo ebenfalls drei Norweger in der Kombination die drei ersten Plätze belegten.

Nach einer zeitraubenden Neherarbeit

wurden am Spätnachmittag des Donnerstags die offiziellen Ergebnisse über den Kombinationswettbewerb, das Hauptstück der olympischen Skiwettbewerbe, bekanntgegeben. Wie sofort nach Beendigung des Sprunglaufs feststand, haben die Norweger, wie schon bei den drei vorangegangenen Winterolympiaden, auch diesmal mit Hagen, dem Kombinationssieger der vorjährigen Bis-Rennen, Hoffmann und Brodahl

alle drei zur Vergabe gelungenen Olympiamedaillen

erobert. Ein unvergleichlicher Triumph!

An vierter Stelle endete der Finn Lauri Valonen, dessen großartige Leistung verdient hervorgehoben zu werden. Durch sein überragendes Abschneiden im

Sprunglauf, den er mit rund 10 Punkten Vorsprung gegen den jungen Deutschen Toni Eisgruber gewann, hat sich Valonen vom 25. Platz, auf dem er nach dem Langlauf am Mittwoch lag, bis auf den 4. Platz in der Gesamtwertung vorarbeiten können. Auf den 5. Platz in der Kombination folgt der Tscheche Simunek, der sich damit als der beste Mitteleuropäer erwiesen hat. Von unseren deutschen Teilnehmern brachte es Willi Vögner mit seinem 11. Platz am weitesten. Aber auch seine Kameraden standen ihm nicht viel nach und belegten gute Mittelpässe. Den 12. Platz nimmt Gumpold ein. Friedel Wagner wurde 17. und Toni Eisgruber vermochte sich durch sein glänzendes Abschneiden im Springen vom 26. auf den 22. Platz vorzuarbeiten.

### Ergebnisse: Kombination Langlauf-Sprunglauf

1. Hagen (Norwegen) 450,8 Punkte (Langlauf 240, Sprunglauf 190,8); 2. Hoffmann (Norwegen) 419,8 (227,5 + 192); 3. Brodahl (Norwegen) 405,5 (225,5 + 180); 4. Valonen (Finnland) 401,2 (178,8 + 222,8); 5. Simunek (Tschechoslowakei) 394,3 (219 + 175,3); 6. Dösterflöß (Norwegen) 393,8 (205,1 + 188,7); 7. Maruša (Slowenien) 388,5 (184,4 + 204,8); 8. Murama (Finnland) 380,8 (197,5 + 205,8); 9. Várh. (Tschechoslowakei) 387,4 (183,4 + 201,0); 10. Ristinen (Finnland) 383,8 (192,2 + 191,6); 11. Vögner (Deutschland) 381,5 (181,2 + 190,8); 12. Gumpold (Deutschland) 380,7 (190,4 + 190,8); 13. Wagner (Deutschland) 371,0 (189,2 + 182,7); 22. Eisgruber (Deutschland) 364,9 (152,8 + 212,1).

### Ergebnisse im Sprunglauf der Kombination:

1. Valonen (Finnland) 222,6 (52 + 54,5 Meter); 2. Eisgruber (Deutschland) 212,1 (51,5 + 49 Meter); 3. Maruša (Slowenien) 208,9 (51 + 50 Meter); 4. Dösterflöß (Österreich) 207,4 (48 + 49,5 Meter); 5. Murama (Finnland) 206,8 (49 + 48 Meter); 6. Brodahl (Norwegen) 205 (40 + 52,5 Meter); 7. Šefčík (Tschechoslowakei) 203,2 (48 + 48,5 Meter); 8. Várh. (Tschechoslowakei) 190,3 (45 + 45 Meter); 10. Vögner 190,8 (45 + 45 Meter); 12. Gumpold 190,3 (45 + 45 Meter); 16. Wagner 180,8 (40 + 46 Meter); 27. Wagner 182,7 (40 + 46 Meter).

### 9 Mannschaften beim Skipatrouillenlauf

An dem heute, Freitag, stattfindenden Militärpatrouillenlauf, der nicht als olympischer Wettkampf gilt, werden neun Mannschaften aus Finnland, Polen, Italien, der Schweiz, Frankreich, Deutschland, der Tschechoslowakei, Schweden und Österreich teilnehmen.

Ab 8.30 Uhr werden die Mannschaften in Abständen von 8 Minuten wie folgt auf den etwa 25 Kilometer langen Weg gehen, auf dem sie auch eine Schießprüfung abzulegen haben: Finnland: Obst. Kuivaja, Sergt. Nemes, Gefr. Arantola, Soldat Huutunen.

Polen: Lt. Bortowicz, Jäger Naeyska, Jäger Pydyk, Jäger Jukub.

Italien: Capt. Silvestri, Sergt. Petrenni, Soldat Servi, Soldat Sciligo.

Schweiz: Lt. Koch, Wachtm. Jauch, Gefr. Waler, Soldat Lindauer.

Frankreich: Lt. Faure, Uffs. Cohendoz, Soldat Sibus, Soldat Morand.

Deutschland: Lt. Lenpolz, Oberjäger Sieble, Gefr. Loschwitzer, Gefr. Kirschbaum.

Tschechoslowakei: Obst. Steiner, Korporal Mateško, Soldat Musil, Soldat Kofur.

Schweden: Lt. Wahlberg, Soldat Olofsson, Soldat Wiktor, Soldat Westberg.

Österreich: Lt. Bach, Wachtm. Hartmann, Gefr. Hermann, Jäger Schurtschenthaler.

### Die Schlussfeier erst um 17 Uhr

Mit Rücksicht auf die starke Beteiligung am Spezial-Sprunglauf hat das Organisationskomitee für die 4. Olympischen Winterspiele beschlossen, die Schlussfeier am Sonntag, 18. Februar, nicht um 16.30 Uhr, sondern erst um 17 Uhr im Skistadion beginnen zu lassen.



Aufn. Scherl-Bilderdienst

### Die begehrte Olympische Goldmedaille

Die Plakette wurde von Prof. Klein, München, entworfen und zeigt auf der Vorderseite unter einem Halbogen eine Siegesgöttin auf der Quadriga, darunter die winterlichen Sportgeräte Bob, Schlitten, Schlittschuh und Eishockeyschläger mit der Inschrift

Garmisch-Partenkirchen.

Die Rückseite zeigt die fünf Olympischen Ringe.



Aufn. Presse-Bild-Zentrale

# Kanada - Deutschland 6:2

Garmisch-Partenkirchen, 13. Februar.

In diesen Tagen haben die Besucher der Olympischen Spiele herrliche Kämpfe gesehen, sowohl im Esl. als auch im Eislauf. Die Wogen der Begeisterung schlugen oft sehr hoch, aber an Spannung wurde doch alles übertrroffen von den Eisbodenkämpfen der Zwischenrunde zwischen England und Kanada, Deutschland und England sowie am Donnerstagabend Deutschland und Kanada. Ganz vor Beginn war das Stadion ausverkauft; übrigens gibt es auch für die Spiele der Schlussrunde keine Eintrittskarten mehr. Bald nach 10 Uhr marschierten die Mannen zum Stadion. Sie hatten viele Kontrollen zu passieren, ehe sie ihre Plätze erreichten. Das war notwendig, nachdem sich am Vorabend viele Leute eingefangen hatten, ohne im Besitz einer Eintrittskarte zu sein. Dank wunderbarer Organisation erreichte aber jeder den gewünschten Platz. Herzlich begrüßt, betrat die beiden Mannschaften pünktlich um 20 Uhr den Kampfplatz. Die Aufführung lautete:

**Kanada:** Tor: Moore; Verteidigung: Murray, Kitchen; 1. Sturm: Neville, St. Germain, Hargubarton; 2. Sturm: Sinclair, Thomson, F. Horn.

**Deutschland:** Tor: Eginger; Verteidigung: v. Behmann-Hollweg, Jaenke; 1. Sturm: Schubukat, George, Trautmann; 2. Sturm: Högl, Wiedemann, Strobl.

## Führungsstor in der siebten Minute

Die Kanadier eröffneten das Spiel mit wilden Angriffen, so daß die deutschen Spieler alles aufzubieten mußten, um die Überrumpfung zu überstehen. Allmählich konnten auch sie das kanadische Tor in Gefahr bringen, aber Kanada blieb überlegen. Ein ganz gefährlicher Schuß von Neville, 8 Meter vor dem deutschen Tor abgegeben, konnte von Eginger mit Würze abgewehrt werden. Weitere gefährliche Angriffe des Weltmeisters folgten, und in der siebten Minute fiel der Führungstreffer durch Hargubarton, dem die Scheibe von einem seiner Nebenspieler schon vorgelegt worden war. Noch mehrere Male hatte Eginger Gelegenheit sich auszuzeichnen. Alle deutschen Angriffe endeten bei der kanadischen Verteidigung bzw. bei Moore.

## Im zweiten Drittel drei Tore

Die vom Vorabend noch ermüdeten Deutschen verteidigten sich mit besten Kräften, und es muß ihnen auch als Erfolg angerechnet werden, daß es ihnen gelang, eine hohe Niederlage abzuwehren. Ganz unvollständig legten die Kanadier eine halbe Note in das Spiel, wogegen die Deutschen natürlich machlos waren. Wenige Minuten nach Wiederbeginn unternahm Sinclair einen Vorstoß, drückte sich schon durch, wurde aber noch rechtzeitig abgedrangt. Mit grohem Jubel wurden die deutschen Angriffe eingeleitet. Beinahe zu lebhaft ging das Publikum mit, so daß im Lautsprecher um Aufreihaltung erinnert werden mußte. Obwohl Kanada fühllich überlegen war, hätte Deutschland ein Tor aufholen können, aber Högl ließ die Gelegenheit unausgenutzt. Weiter tobte der Kampf, in dem

Deutschlands Angriffe nicht die nötige Wucht

hatten, als daß sie zu Erfolgen hätten führen können. Kanada dagegen kam im zweiten Spielabschnitt noch zu drei Treffern. Hargubarton hatte im Alleingang auf 2:0 erhöht. Neville schoß das dritte und Thomson das vierte Tor. In der Zwischenzeit hatte der deutsche Sturm, der nicht einheitlich genug spielte, wiederholt versucht, Tore zu schießen, aber höchstens Högl, der einmal verteidigen mußte, aber bald wieder kam, wurde ebenso wie Neville und Wiedemann für eine Minute herausgestellt. Alle drei hatten sich etwas zu hart ins Zeug gelegt.

## Das letzte Drittel

Unauslöschlich sauernden die Zuschauer, unter denen man Ministerpräsident General Göring und Reichsminister Dr. Goebels bemerkte, die deutschen Spieler an, und nicht ohne Erfolg.

**Das Unwahrscheinliche wurde zur Tatsache: Deutschland kam wenigstens zum Ehrentor.**

Dr. Strobl hatte sich durchgespielt; sein Schuß wurde zwar von Moore abgewehrt, aber Wiedemann war zur Stelle und krönte den schönen deutschen Angriff mit einem Torchuck. Riesiger Beifall setzte ein. Die Kanadier ließen indessen nicht locker. Ebenso wie gegen Ungarn, wollten sie auch gegen Deutschland mit einem möglichst hohen Torergebnis gewinnen. Nachdem Eginger einen Schuß aus dem Durchgang abgewehrt hatte, fiel aber doch das fünfte Tor für Kanada. Eginger war zur Abwehr herausgekommen, und so stand St. Germain Gelegenheit, ins leere Tor zu schießen. 5:1 für Kanada! Immer härter wurde der Kampf. Nachdem der amerikanische Schiedsrichter Brown bereits einige Regelwidrigkeiten der Kanadier übersehen hatte, beging er einen neuen Fehler, als Thomson den österreichischen Schubukat absichtlich tempelte. Obwohl der zweite Schiedsrichter sich für Schubukat einsetzte, hieß Brown nicht nur den Kanadier, sondern auch den Deutschen heraus. Die Erregung des Publikums wurde

## Der letzte Einsatz

# Im Sterzehaus der olympischen Winterspiele

Garmisch, im Februar.

„Der deutsche 2. Viererbob verunglückte bei der ersten Fahrt.“ Der Schützen kam ohne Mannschaft zum Ziel.“ Diese kurze knappe Mitteilung umschließt die Traurigkeit der zweiten deutschen Bobmannschaft unter der bewährten Führung von W. Trott. Wir läuteten kurz darauf das Herzerlebnis neben dem Stadion an, erkundigen uns nach dem Belinden der Verunglückten. Es stand nicht sehr schlimm, lautet die beruhigende Auskunft. Ein Ratenbeinbruch und eine allerdings unangenehme Fleischverletzung. Wir möchten gern die Unfallstation sehen. Nichts steht dem im Wege, im Gegenteil, hier ist man gegen alle sonstigen Gebräuche in Krankenhäusern sofort bereit, das Haus mit all seinen Einrichtungen zu zeigen.

Ein weißer Metallbau direkt neben dem Stadion draußen vor Partenkirchen. Eine Empfangshalle mit einer kleinen Ausstellung deutscher medizinischer Präparate und Apparate, vor allem der besten und neuesten Mittel zur

**Vandagierung von Sportverletzungen,**

eine Sache, die jeden aktiven Sportler brennend interessiert.

Ein junger Arzt, der selbst hier amtiert, lädt zum Rundgang ein und läßt sich rückhaltlos zu den zähseligen Fragen, die wir stellen. „Wer stellt den höchsten Prozentsatz an Verletzten?“ wollen wir natürlich zuerst wissen. „Unzweifelhaft die Bobmannschaften. Wir haben fast jeden Trainingstag Verleie von der Bobbahn und es sind auch die ernsthaftesten Fälle!“ Das liegt nun einmal in der Natur des Bobfahrens. Es überrascht nicht sonderlich. Mit 100 Kilometer durch eisglatte Bahnen zu sausen und Kurven

immer höher, obwohl damit nichts gebessert wurde. In dem allgemeinen Trubel kamen die Kanadier noch zu einem leichteren Treffer durch Neville, der im Alleingang den deutschen Torhüter zu überlisten vermochte. In den letzten Minuten kamen die Deutschen noch einmal gut durch, und kurz vor Schluss konnten sie auch noch ein Tor schießen, für das Dr. Strobl verantwortlich zeichnete. So endete die Begegnung mit 6:2 (1:0, 3:0, 2:2) für die Kanadier, die in diesem Spiel die Besseren waren.

## Chrenvoll unterlegen

Wie bereits erwähnt, stand Deutschland in diesem Kampf vor einer kaum lösbarer Aufgabe. Abgelenkt musste die Mannschaft das Spiel aufnehmen, so daß es für sie nur eines gab: Die Angriffe der Kanadier möglichst zu zerstreuen. Das nicht immer gelang, was auf die größere Schnelligkeit der Kanadier zurückzuführen, die sich als viel schwerere Gegner erwiesen als am Mittwoch die Engländer.

## Undisziplinierte Zuschauer

Es ist gewiß nicht das gleiche, ob die Zuschauer ein Spiel fast und teilnahmslos verfolgen oder ob sie gute Leistungen durch Beifall auerkennen und die eigene Mannschaft anfeuern. Ein jeder wird auch dafür Verständnis haben, wenn die Geister durch einen besonders lädierten Kampf in Erregung geraten. Aber die Begeisterung darf nicht ausarten, wie es leider beim Spiel Deutschland gegen Kanada vorkam. Die Kanadier sind unsere Gäste ebenso wie die vielen anderen Ausländer, die im Stadion waren. Als solche hat man sie zu schätzen und zu würdigen. Alles andere ist der guten Sache abträglich und eines Deutschen unwürdig!

## Deutschland ausgeschieden

Durch die Niederlage gegen Kanada ist Deutschland leider aus dem Wettkampf ausgeschieden. Aus der Gruppe I kommen Kanada und England in die Endrunde.

# Amerika gegen Schweden 2:1

Zum letzten Zwischenrundenspiel traten Amerika und Schweden an. Die Amerikaner kamen zu einem kaum verdienten Sieg von 2:1 (0:0, 1:1, 1:0), wobei sie eine nur durchschnittliche Leistung boten. Während Schweden ebenso wie Deutschland mit Siegenen dabei unterlagen und aus dem Wettkampf ausschieden, kamen neben Amerika noch die Tschechoslowakei aus der Gruppe II in die Endrunde. In dieser sind also England, Kanada, Amerika und die Tschechoslowakei teilberechtigt. Die Ergebnisse der Zwischenrunde werden angekündigt.

Torlos trennen sich die beiden Gegner nach dem ersten Drittel, das die Amerikaner mit stürmischen Angriffen ein-

geleitet hatten. Ebenso wie die Kanadier spielten auch die Amerikaner reichlich rauh, aber in diesem Spiel amtierten die Schiedsrichter sehr genau, die nichts durchgehen ließen. Die beiden Tore kamen abwechselnd in Gefahr, aber sowohl Garrison, als auch Moore bildeten jeden Schuß im ersten wie im zweiten Drittel. In der letzten Minute des zweiten Drittels kamen die Schweden zu einem vielbejubelten Tor, das Peteren erzielte. Nachdem der gleiche Spieler einige weitere Gelegenheiten, die zu einer Erhöhung des Vorsprungs hätten führen können, ausgelassen hatte, kamen die Amerikaner kurz vor der zweiten Pause zum Ausgleich. Garrison warf sich über den Schuß, blieb einen Augenblick auf dem Eis liegen, während Moore das Werk vollenden konnte. Schwedens Verteidigungen hatten sich wesentlich gebessert, und ein 2:1 hätte dem Spielverlauf viel besser entsprochen.

## Hartes Ringen im Schlussdrittel

Beide Mannschaften kämpften verbissen um den Sieg. Dabei gelangten die Schweden ein viel besseres Spiel, als an allen vorangegangenen Tagen. Aber das Glück war nicht auf ihrer Seite. In der achten Minute des letzten Drittels fiel die Entscheidung augenblicklich. Bei einem Gewühl vor dem schwedischen Tor konnte Garrison die Scheibe erwischen, und von dem Körper eines Schweden prallte sie ins Tor. Alle Versuche der Schweden, das Ergebnis zu ändern, scheiterten, da die Amerikaner mit der ganzen Mannschaft verteidigten.

## Endrunde im Eishockey

In die Endrunde gehen die Mannschaften von England, Kanada, USA und die Tschechoslowakei mit folgenden Zwischenrundenergebnissen:

England (2:1 gegen Kanada) 2:0 Punkte,  
Amerika (2:0 gegen Tschechoslowakei) 2:0 Punkte,  
Kanada (1:2 gegen England) 0:2 Punkte,  
Tschechoslowakei (0:2 gegen USA) 0:2 Punkte.

Für die Endrunde sind also nunmehr noch folgende Spiele durchzuführen: England gegen Amerika; England gegen Tschechoslowakei; Amerika gegen Kanada und Tschechoslowakei gegen Kanada.

## 45 Läufer von 15 Nationen

Für den am Sonnabend, 15. Februar, mit Start und Ziel im Olympiastadion stattfindenden 50-Kilometer-Dauerlauf wurden am Mittwochabend 45 Läufer ausgewählt, die sich auf 15 Nationen verteilen. Die höchstzählige Teilnehmerzahl — vier — haben Finnland, Deutschland, Norwegen, Jugoslawien, die Tschechoslowakei, Lettland, USA und Japan gemeldet. Die vier deutschen Teilnehmer lösten folgende Startnummern: Erich Marx (10), Josef Pönni (22), Fritz Galster (33) und Mathias Wörndle (44).

Wohllos wird es auch in diesem Wettkampf einen Kampf zwischen den Vertretern der nordischen Staaten geben, die durch England (Schweden), Naare Hatten (Norwegen) sowie Franz Heikkonen (Finnland) überaus stark vertreten sind.

# Norwegen noch immer unerreicht

Garmisch-Partenkirchen, 13. Februar.

Wohl der am meisten begehrte Sieg für einen Skiläufer ist die Erringung des Olympia-Goldmedaillen im zusammengelegten Lang- und Sprintlauf.

Selbst vor zwölf Jahren erstmalig olympische Winterspiele zur Durchführung gelungen, haben die skandinavisch interessierten Länder gewollt Anstrengungen gemacht, um die damals noch erdrückende norwegische Vorherrschaft zu überwinden. Diese Versuche blieben aber nur Teilerfolge. Am Lang- und Dauerlauf waren es die Schweden und Finnen, die sowohl bei den nachfolgenden Winterspielen als auch bei den großen Prüfungen des Internationalen Ski-Verbandes, den Fids-Meinen, den Norwegern wiederholt den Rang abließen. Eines gelang ihnen aber nicht. Die Kombination ist heute noch ein Gebiet, auf dem die Vertreter aus dem Mutterland des Sports unerreicht sind. Der dreifache Erfolg bestätigte diese Behauptung nachdrücklich.

**Oddbjørn Hagen, Olaf Hasselkatten und Svante Brodahl holten sich in Garmisch die olympischen Medaillen mit klarem Vorsprung**

vor den Vertretern der übrigen Nationen. Damit ist eine Erfolgsreihe fortgesetzt worden, die einzig dasteht.

Solange es Olympische Winterspiele gibt, war es nur Norwegen vergönnt, Olympia-Goldmedaillen im zusammengelegten Lauf zu erringen, angefangen von Chamonix 1924, wo Thorleif Haug, St. Moritz und Gressumstraten triumphierten, über St. Moritz und Vals Platz nach Garmisch-Partenkirchen, gab es einen einzigen Siegeszug Norwegens. Derleihe Johan Grøttumsbraaten, der 1924 dritter Preisträger wurde, hatte vier Jahre später seine Höhepunkt erreicht. 1928 in St. Moritz war er unbestritten Meister

vor seinen Landsleuten Vinjarengen und Snærud, und noch einmal gelang Grøttumsbraaten der große Wurf, denn auch in Vals Platz gehörte ihm der Sieg.

## Der Weitläufer Oddbjørn Hagen

Skandinavien tauchten neue Leute auf. Norwegen hat eine unerschöpfliche Reservoir an Läufern und Springern, denn Laufen und Springen gehört in Norwegen zur Tagesordnung. Bei den Fids-Meinen in Oslo führte die skandinavisch interessierte Welt von einem Sieg des damals ansässigsten Oddbjørn Hagen. Dem östlichen Gebiete Norwegens lag der schwedische Grenzberg entgegen, also aus einer Gegend, aus der die bedeutendsten norwegischen Langläufer kommen, brachte Hagen die besten Vorleistungen für einen Skiläufer von Format mit. Seine gute Form verhalf ihm noch im gleichen Jahre zu einem weiteren Triumph: er wurde auch Kombinationssieger auf Holmenkollen. Ein Jahr später brachte er Hagen fertig, diesen großartigen Doppelerfolg zu wiederholen.

Doch ihn sein Land mit großem Vertrauen auch nach Garmisch-Partenkirchen entsenden würde, war daher nur selbstverständlich.

## Hagens Stärke ist der Lauf.

Den Beweis dafür lieferte er auch in Garmisch-Partenkirchen. Mit den besten Langläufern ging er ins Rennen und belegte unter der Elite der Spezialläufer als Kombinierter den zweiten Platz. Als absolut sicherer Springer mußte er Hagen also ein leichtes sein, die Krone zu erringen. Dabei steht der lebt 24 Jahre alte Norweger noch vor weiteren großen Aufgaben.

## Startfolge beim 50-Kilometer-Dauerlauf

1. D. Regopontas (Litauen). 2. J. Smotov (Tschechoslowakei). 3. R. Butas (Litauen). 4. H. Wiktorin (Schweden). 5. A. Strelci (Litauen). 6. R. Smotov (Litauens). 7. M. Väistö (Finnland). 8. T. Settö (Finnland). 9. V. Sommersdóttir (Norwegen). 10. Erich Marx (Deutschland). 11. R. Hultlinne (Finnland). 12. B. Novak (Tschechoslowakei). 13. Et. Karsiel (Polen). 14. V. Danes (Weißrussland). 15. M. Englund (Schweden). 16. A. Koleba (Italien). 17. V. Knip (Augenland). 18. R. Vaistö (Finnland). 19. O. Tabano (Japan). 20. M. Clark (Kanada). 21. V. Bergendahl (Norwegen). 22. Josef Pönni (Deutschland). 23. C. Hultlinne (Finnland). 24. Michael (Tschechoslowakei). 25. G. Dubolinis (Litauen). 26. O. Bergström (Schweden). 27. T. Geneser (Italien). 28. P. Remes (Augenland). 29. G. Torrisen (Norwegen). 30. T. Okagawa (Japan). 31. R. Novak (Augenland). 32. R. Tuuli (Norwegen). 33. Arvid Waller (Deutschland). 34. G. Karppinen (Finnland). 35. G. Muell (Tschechoslowakei). 36. A. Niesslins (Litauen). 37. G. Villnöb (Schweden). 38. V. Demets (Italien). 39. G. Hamada (Japan). 40. A. Saetre (Norwegen). 41. G. Sennar (Augenland). 42. V. Kraftof (Schweden). 43. A. Oitten (Norwegen). 44. Mathias Wörndle (Deutschland). 45. P. Klemi (Finnland).

## Veranstaltungen am Freitag

8 Uhr: Bobrennen (erste und zweite Fahrt des Zweierbob's).

8.30 Uhr: Militär-Patrouillenlauf (Wettbewerbswettbewerb), Stadion.

9 Uhr: 10 000-Meter-Geschwindigkeitslauf auf dem Sieger See.

14.30 Uhr: Eislaufkunst im Stadion (Rückläufer der Männer).

21 Uhr: Eishockey (erstes Endrundenspiel: Tschechoslowakei gegen England).

## Fußballkampf Deutschland-Schottland

Die Einladung des Schottischen Fußballverbandes wird durch den Deutschen Fußballbund angenommen werden. Vorauftischlich wird die deutsche Nationalmannschaft am 14. Februar in Schottland spielen. Mit der Reise soll das Rückspiel gegen den Freistaat Irland verbunden werden.

## Die Siegerliste im Paarlauf

Das amtliche Ergebnis des im Eisstadion ausgetragenen olympischen Paarlaufs, über den wir an anderer Stelle ausführlich berichtet, lautet:

1. Marie Herber-Ernst Bäuerle (Deutschland), Platz 11, 11,5 Punkte.
2. Geschwister Pausin (Österreich), Platz 10,5, 11,4 P.
3. Krl. Mitter-Szallas (Ungarn), P3 82,5, 10,8 P.
4. Geschwister Saeftenreiss (Ungarn), P3 88,5, 10,6 P.
5. Krl. Binson-Hill (Amerika), P3 46,5, 10,4 P.
6. Krl. Bertram-Neaburn (Kanada), P3 68,5, 9,8 P.
7. Chepaar Cliff (England), P3 56,5, 10,1 P.
8. Krl. Pravish-Weiss, P3 74,5, 9,5 P.
9. Chepaar Cattaneo (Italien), P3 98, 9,1 P.
10. Krl. Stewart-Jates (England), P3 102,5, 9,0 P.

## Abgesagte Wintersport-Veranstaltungen

Kreis Dresden DK, Nachamt Öffnungszeit. Das für Sonnabend und Sonntag, 15. und 16. Februar, angelegte Winterfest der Turnvereine des Kreises Dresden und der Reichsbahn-Turn- und Sportvereine Sachsen wird hiermit endgültig abgesagt. Wegen einer eventuell späteren Durchführung erfolgt anderweite Mitteilung.

## Wasserball-Winterrunde

Die Pflichtspiele der Winterrunde im Bezirk Dresden-Bautzen werden heute, Freitag, mit dem Treffen der A-Klasse

### Dresdner Schwimmverein gegen Sparta Dresden

um 21,45 Uhr im Südbad vorliegen. Die beiden aus der ersten Runde noch verbliebenen Punktkämpfe dieser Klasse finden wie folgt statt: Mittwoch, 19. Februar, um 21,45 Uhr im Südbad; Freitag, 21. Februar, um 21,45 Uhr im Sachsenbad, Borsigstraße; Neptun gegen Dresdner Schwimmverein. Die Spiele der zweiten Runde finden am 24. Februar ein.

## Ruderinnen werben

Im überfüllten Saal des Bootshauses der Ruderergellschaft Dresden führte der Dresdner Damen-Ruderclub einen wohlgelungenen Werbetermin für das Frauenuerdern durch. Die Vorsitzende des DRC, Frau Werner, leitete die Veranstaltung mit einer Begrüßungsansprache ein. Sobald wurde die schwere Blume des Deutschen Ruderverbandes über die Saatrennfahrt der Ruderer im Jahre 1935 zum ersten Male in Dresden gesetzt. Mit 78 Ruderbooten und über 300 Ruderinnen und Ruderern wurde im Sommer 1935 die Saat, die Motte und der Stein in 180 Kilometer die über 500 Kilometer lange Strecke befahren. Besonders freudig begrüßt wurde ein Mitglied des DRC, das die Saatrennfahrt mit erlebt hatte. Der Filmvorführung folgte eine Ansprache des Vereinsvorsitzenden an, die erklärte, daß auch Ruderwanderungen auf der Elbe ihren Reiz haben. Um ihren weiteren Ausführungen gab sie noch bekannt, daß der DRC neben dem Hauptsport, dem Rudern, auch noch in besonderen Abteilungen den Skilauf und die Gymnastik pflege. Die praktische Winterrarbeit im Ruderbooten wurde darauf gezeigt. Vorführungen der Gymnastikgruppe des DRC folgten. Gefangene und militärische Vorführungen und Tanz bildeten den Abschluß. Der Erfolg der Werbung blieb nicht aus. Neuanmeldungen zum DRC wurden nach am gleichen Abend abgegeben.

## Dresdner Blaue Rundfahrt!

Sonntag, 16.2. Nach Oberbärenburg u. Riebelau, 15 Uhr, 50,- 2,70,- 3,- Mont. u. Dienstag, 17.2. bis 19.2. Qsa. Offenbach, am. am. Schleife, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag u. Donnerstag, 18. u. 19.2. Qsa. Weiß, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 20.2. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 21.2. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 22.2. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 23.2. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 24.2. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 25.2. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 26.2. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 27.2. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 28.2. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 29.2. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 1.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 2.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 3.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 4.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 5.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 6.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 7.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 8.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 9.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 10.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 11.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 12.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 13.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 14.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 15.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 16.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 17.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 18.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 19.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 20.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 21.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 22.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 23.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 24.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 25.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 26.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 27.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 28.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 29.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 30.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 31.3. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 1.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 2.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 3.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 4.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 5.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 6.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 7.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 8.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 9.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 10.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 11.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 12.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 13.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 14.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 15.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 16.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 17.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 18.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 19.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 20.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 21.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 22.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 23.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 24.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 25.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 26.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 27.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 28.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 29.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 30.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 31.4. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 1.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 2.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 3.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 4.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 5.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 6.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 7.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 8.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 9.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 10.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 11.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 12.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 13.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 14.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 15.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 16.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 17.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 18.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 19.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 20.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 21.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 22.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 23.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 24.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 25.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 26.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 27.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 28.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 29.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 30.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 31.5. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 1.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 2.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 3.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 4.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 5.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 6.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 7.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 8.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 9.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 10.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 11.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 12.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 13.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 14.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 15.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 16.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 17.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 18.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 19.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 20.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 21.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 22.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 23.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 24.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 25.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 26.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 27.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 28.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 29.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 30.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 31.6. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 1.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 2.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 3.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 4.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 5.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 6.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 7.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 8.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 9.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 10.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 11.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 12.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 13.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 14.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 15.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 16.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 17.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 18.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 19.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 20.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 21.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 22.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 23.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 24.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 25.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 26.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 27.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 28.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 29.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 30.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 31.7. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 1.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 2.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 3.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 4.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 5.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 6.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 7.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 8.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 9.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 10.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 11.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 12.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 13.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 14.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 15.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 16.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 17.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 18.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 19.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 20.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 21.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 22.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 23.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 24.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 25.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 26.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 27.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 28.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 29.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 30.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 31.8. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 1.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 2.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 3.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 4.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 5.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 6.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 7.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 8.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 9.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 10.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 11.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 12.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,- 8,- Dienstag, 13.9. Riebelau, 15,- 12,- 10,-

# Wirtschafts- und Börsenteil

Nr. 76 Seite 12

— Dresdner Nachrichten —

Freitag, 14. Februar 1936

## Die Vieh- und Fleischpreise 1933 bis 1935

Über die Entwicklung der Vieh- und Fleischpreise in den letzten drei Jahren und die Wirtschaftlichkeit der für den Verbraucher wie für den Verbraucher gleich wichtigen Markt- politik auf diesem Gebiete gibt eine Veröffentlichung des Statistischen Reichsamts im soeben erschienenen vierten Vierteljahrheft zur Statistik des Deutschen Reichs 1935 einen klaren Überblick.

Anfang 1933 waren die Schlachtvieh- preise bis auf 60% des Vorkriegsstandes zurückgegangen. Gleichzeitig lagen die Großhandelspreise im Durchschnitt nur um 10% unter Vorkriegshöhe. Dieser Tiefpunkt der Schlachtviehpreise war für die Landwirtschaft, unter deren Einnahmen die Erlöse für Schlachtvieh etwa ein Drittel ausmachen, untragbar. Er bedeutete eine Versäufung der weiteren Erzeugung und Versorgung. Seitdem ist es durch die allmähliche Umstellung der Versorgung gelungen, die Schlachtviehpreise wieder etwa auf die Höhe des allgemeinen Preisstandes zu bringen. Die Schlachtviehpreise liegen damit wieder auf dem Vorkriegsstand.

Diese Erhöhung der Schlachtviehpreise um 65% seit 1933 ist an einem breiten Teil vom Fleischhandel und vom Fleischgewerbe aufgegangen, für den Verbraucher haben sich die Fleisch- und Fleischwarenpreise im Gemidurchschnitt in den drei Jahren um 17% erhöht. Die Verbraucherpreise liegen damit ebenfalls im Rahmen der allgemeinen Lebenshaltungsstellen; sie sind auch heute noch um 24% niedriger als im Durchschnitt der Jahre 1928/30. Eine für den Verbraucher nachteilige Übersteigerung dieser Aufwandsbewegung der Schlachtviehpreise wurde durch eine scharfe Preisüberwachung verhindert.

## Devisenkurse

\* London, 18. Febr., 15.40 Uhr englische Zeit, Devisenkurse. New York 4085/1a, Paris 74,88, Berlin 12,29, Spanien 28,16, Montreal 498,20, Amsterdam 728,50, Prag 20,20, Italien 92,15, Schweiz 15,14,25, Copenhagen 22,40, Stockholm 19,39,50, Oslo 19,90, Helsingfors 227, Prag 119<sup>2</sup>, Budapest, inoff. 28,50, off. 16,75, Belgrad 216,50, Sofia 400, Rumänien 674, Vilnius 110,15, Konstantinopel 615, Athen 320, Wien 20,31, War- tschau 26,18, Moskau 570,75, Lettland 15,12, Estland 15,25, Litauen 22,25, Buenos Aires, off. 15,00, inoff. 18,05, Rio, off. 412, inoff. 271, Montevideo 22,25, Mexico 18,00, Alexandria 27,50, London auf Bombay 1,6,12, Bombay auf London 1,6,12, Buenos auf London 18,05, Olongapo 1,2,71, Schanghai 14,40, Roh 1,2,91, Australien 125, Neuseeland 124, Südafrika 100,125.

\* New York, 18. Febr., 10 Uhr amerikanische Zeit, Devisenkurse. London 400, Berlin 40,50, Madrid 13,51, Holland 68,49, Paris 66,375, Prag 16,49, Italien 804,50, Schweiz 32,95, Stockholm 25,72,50, Oslo 25,67,50, Copenhagen 22,27,50, Rom-trust-London 408,75, Montreal 100,125.

\* Prag, 18. Febr., Die Reichsmark notierte heute 9,70,75 Tschekoslowaken.

\* New York, 18. Febr., Devisenkurse. (Schluß) London 4085/1, Berlin 40,50, Madrid 13,78, Holland 68,49, Paris 66,375, Prag 16,49, Italien 804 nom, Schweiz 32,95, Stockholm 25,70, Oslo 25,65, Copenhagen 22,25, Montreal-London 407,75, Montreal 100,125, Buenos Aires 83,22, Rio 340, Japan 29,11, Shanghai 20,25, London: 60-Tage-Bank 407,50, Handelsmechel 407,50, Silber 18,00, Prag 418,50, Budapest 29,75, Batarech 78,50, Belgrad 222, Athen 95,20, Sofia 185, Helsingfors 221, Warschau 19,00.

## Fragen der Rohstoffversorgung

Die natürlichen Voraussetzungen, unter denen die deutsche Volkswirtschaft arbeitet, bedingen es, daß durch die Einfuhr ein nicht unbeträchtlicher Teil des Rohstoffbedarfs gedeckt werden muß, der um so größer ist, je mehr die industrielle Produktion sich entwickelt. Die Bemühungen, heimische Rohstoffquellen zu erschließen und damit die Rohstoffversorgung soweit wie möglich von der Einfuhr unabhängig zu machen, haben bereits 1935 auf einzelnen Gebieten zu Erfolgen geführt. Nach dem neuen Wochenerheb des Instituts für Konjunkturforschung betrug der Einfuhrüberschuß an Rohstoffen und halbfertigen Waren zur industriellen Verarbeitung (ohne Nahrungs-, Genuss- und Buttermittel) im Jahre 1935 insgesamt 1,42 Milliarde RM. Wie stark der Einfuhrbedarf Deutschlands von den konjunktuellen Schwankungen der Geschäftstätigkeit im Inland abhängig ist, geht daraus hervor, daß

die Rohstoffeinfuhr im gegenwärtigen Konjunkturstadium sogar schneller gesunken ist als die Produktion.

Von 1932 bis 1935 hat die Mehreinfuhr an Rohstoffen um 70% zugenommen, während der Umlaufwert der Industrie sich um 50% bis 60% vergrößert hat.

Den überwiegenden Anteil am Einfuhrbedarf haben die landwirtschaftlich erzeugten Rohstoffe. Gerade hier fehlen auf vielen Gebieten die Voraussetzungen für eine vollständige Eigenverförgung. Dies gilt in erster Linie für

### die Spinnstoffe,

die den größten Posten in der Mehreinfuhr von landwirtschaftlichen Rohstoffen wie auch in der gesamten Rohstoffeinfuhr bilden. Am Beispiel der Spinnstoffe kann man die seit 1933 von der Reichsbewegung angeregten und geforderten Bemühungen um eine Vergrößerung der heimischen Rohstoffproduktion besonders gut verfolgen.

Der Rohstoffbestand ist zwar von 2,4 Mill. Stück im Jahre 1932 auf 3,9 Mill. Stück im

## Förderung der Werbung

## Jahresbericht des Werberates der deutschen Wirtschaft

Der jetzt vorliegende Jahresbericht des Werberates der deutschen Wirtschaft hat in seiner äußeren Form den dreiteiligen Aufbau des ersten Jahresberichts – Ausbau und Aufgaben des Werberates, Darstellung der bearbeiteten Gebiete und Zusammenarbeit mit anderen Stellen – beibehalten.

Im ersten Abschnitt wird u. a. darauf hingewiesen, daß größere Vorarbeiten für die Schaffung eines Außenanschlagsgelezes und einer für die Wirtschaft tragbaren Regelung der von den verschiedenen Steuerabgabern auf den Außenanschlag erhobenen Abgaben geleistet wurden und noch geleistet werden müssen. Nachdem die Arbeit des Werberates auf dem Gebiete der gegebenen Tätigkeit im wesentlichen als abgeschlossen angesehen werden kann, wurden die bisher für diese Arbeit gebildeten neun Ausschüsse aufgelöst und durch fünf Ausschüsse ersetzt: Ausschüsse für allgemeine Angelegenheiten, für Fleisch und Ausstellungen, für Inhalt und Form der Werbung, für Auslandswerbung und ständiger Ausschuss.

Der zweite Abschnitt gibt einen Überblick über die Zahl der erfaßten Abgabepflichtigen,

die von 9000 am 1. Januar 1934 auf 27 550 am 15. Dezember 1935 gestiegen ist. Darunter werden angeführt: Zeitungen mit 2800 und 3500, Zeitblätter mit 2000 und 6900, Papieranzeiger mit 1000 und 3200, Kino- und Spieltheater mit 1400 und 5000 und einmalige Ercheinungen mit 200 und 4100.

Die Überwachung des Inhalts der Werbung,

besonders die Einhaltung der bekannten Richtlinien des Werberates, beansprucht so erhebliche Arbeit, daß Erwägungen schwanken, die große Masse des täglich zu bewältigenden Eingangs an einer Stelle außerhalb des Werberates zu leiten, doch sind im Laufe des Geschäftsjahrs auf diesem Gebiet immerhin sichtbare Fortschritte gemacht worden.

Sowohl Fühlungsnahme mit den Veranstaltern von Gemeinschaftswerbung wie

durch die Bemühungen des Werberates dem

Auslagenwesen

gewidmet, das wie kein anderes Werbemittel eingehend ausgestaltet und betreut wurde. In Verbindung mit der Reichspressekammer und den Verbänden, die im Vorlaufe die Richtlinien für redaktionelle Hinweise in Tageszeitungen und Zeitblättern herausgegeben haben, wurde Anfang Dezember eine von einem Schriftleiter geführte Bewertungskommission für redaktionelle Hinweise beim Werberat eingerichtet. Bei insgesamt rund 2200 vorgenommenen laufenden Prüfungen bei Verlegern und Werbungsmitgliedern konnte eine fast lädenlose Befolgung der für das Auslagenwesen erlassenen Bestimmungen festgestellt werden. Bei den

Gremienvertrags-Werbeschriften wurde im Laufe des Jahres in Verbindung

mit dem Reichsausschuß für Fremdenverkehr eine Reihe von Maßnahmen befehligt.

Als eines der Hauptzwecke des Werberates wird das Auflösungswesen bezeichnet,

bezeichnet, wobei insbesondere das Fehlen eines für das ganze Reichsgebiet geltenden Außenanschlagsgelezes größte Schwierigkeiten bereitete. Der zur Zeit bestehende Regeldauzustand, daß neben den Bekanntmachungen des Werberates die landesgesetzlichen Vorschriften in einer kaum noch zu überbietenden Unschärfe vorhanden sind, wird als auf die Dauer unerträglich bezeichnet. Auf dem Gebiete des

Wesens- und Ausstellungswesens

wurden im Jahre 1935 498 Anträge auf Genehmigung von Veranstaltungen gegen §§ 16 im Jahre 1934 genehmigt. Die Zahl der eigenlichen Nachmessen und Nachausstellungen wurde auf 17 gegen 34 Veranstaltungen im Vorjahr herabgedrückt. Erfreulich Ergebnis brachte die Arbeit auf dem Gebiete der

Befreiung von Werbebedingungen,

so hat u. a. der Reichskommissar für Preisüberwachung im Einvernehmen mit dem Werberat die Verordnung über Preiswerbebedingungen vom 19. Juni 1935 erlassen, nach der es Verbänden und Organisationen untersagt ist, ohne besondere Ermächtigung ihren Mitgliedern werbebedingende Bindungen aufzuerlegen. Da der Werberat zur Durchführung der Vorschriften lediglich über das Mittel der Entziehung der Genehmigung zur Wirtschaftswerbung verfügt und dieses Zwangsmittel als unzureichend bezeichnet wird, hat er sich um die Verleihung der Befreiung zur Verhängung von Ordnungsstrafen bemüht.

Als besonderer erfreulicher wird die Zusammenarbeit mit dem Propagandaministerium, als dem Aufsichtsministerium, bezeichnet. Mit dem Wirtschaftsministerium war die Zusammenarbeit ebenfalls erfreulich, das Zusammensetzen mit dem Reichsministerium wurde vor allem bei der Durchführung der Außenanschlagswerbung erforderlich.

## Mitteldeutscher Börsensprechtag

Am Anwesenheit des Reichsbörsenkommissars Dr. v. Schwarz wurde an der Mitteldeutschen Börse zu Leipzig am Mittwoch der zweite Sprechtag abgehalten, zu dem Vertreter aus den Freistaaten Sachsen, Thüringen und Anhalt sowie aus der Provinz Sachsen, also aus allen Bezirken des mitteldeutschen Wirtschaftsgebietes, erschienen waren.

Börsenpräsident Pfeiff deutete dies als Zeichen dafür, daß die Erfahrung der Mitteldeutschen Börse im Bereich der Wirtschaftskrisen immer mehr in Wirtschaftskreisen Platz greift, stellte aber fest, daß trotzdem die Auflösungsarbeit tatsächlich fortgeschritten müsse, und riette namentlich an die Vertreter der Banken, besonders denjenigen, die nicht selbst an der Börse vertreten sind, die Bitte, dem Effektengeschäft die sorgsame Aufmerksamkeit zu widmen. An Hand von Beispielen wurde auf die allerletzte Zeit gezeigt, daß das Geschäft am mitteldeutschen Wertpapiermarkt verhältnismäßig lebhaft ist. Beispieldeweise wurden auf dem Aktienmarkt in einer Woche umgelegt 60 000 RM Peniger Papier-Papier, 35 000 RM Bibliographisches Institut, je 30 000 RM Dresden-Meilenkeller, Hofenthal-Vorspann und Steinigt-Goldb. 25 000 RM Thüringer Wollgarn. In zahlreichen anderen Fällen betrugen die Wochenumsätze zwischen 20 000 und 25 000 RM. Bei diesen Beispielen wurde abschließlich nur Befreiungen mit mittlerem Aktienkapital berücksichtigt.

Am Rentenmarkt fand im ebenso befristende Umsätze zu verzeichnen. So beliefen sich die Wochenumsätze an Hypothekenpfandbriefen auf rund 500 000 RM, an landwirtschaftlichen Pfandbriefen auf 250 000 RM, an Stadtanleihen auf 250- bis 300 000 RM. Daneben sind auch Staatsanleihen, Industrieanleihen und im Freizeitvertrieb Gemeindeumschuldungsanleihen in höheren Beträgen umgegangen. Ende 1935 waren zum amtlichen Verkehr 619 Papiere zugelassen, von denen 357 auf den Aktienmarkt und 292 auf den Rentenmarkt entfielen. Die Zulassung von neuen Gesellschaften zum Handel und zur Notiz war der Mitteldeutsche Börse bzw. die Überführung von im Freizeitvertrieb gehandelten Wertpapieren an den amtlichen Markt soll bis Ende April 1936 durch gründliches Entgegenkommen hinsichtlich der Zulassungsgebühren erleichtert werden.

Für die auswärtigen Besucher betonte der Börsapräsident Leopold (Vereinigte Börsen) Dresden), die Notwendigkeit, die Kosten des Börsenbesuchs möglichst zu senken.

Der nächste Börsensprechtag ist auf Mittwoch, den 4. März, festgesetzt.

## Verwertung von Altbindegarn aus Sisalfasern

Der Reichsbauernfrage für Börsenfertigung ist im Reichsangebot vom 12. Februar 1936 die Anordnung 12 vom 11. Februar 1936, in der folgendes bestimmt wird:

### I. Industrielle Bearbeitung

Industrielle Betriebe dürfen Altbindegarn aus Sisal- und Manilafasern (Bindegarnen) nur durch die Pariser-Behörde-GmbH, Berlin

GB 19, Krautstr. 25/28, beziehen. Die Pariser-Behörde-GmbH hat den industriellen Betrieben die angeforderten Mengen Altbindegarn nach den Anweisungen der Überwachungsstelle für Börsenfertigung zu unterstellen.

### II. Annahmen

Die Überwachungsstelle für Börsenfertigung kann in besonderen Fällen auf Antrag abweichend von der Vorschrift des § 1 eine Einflusssermächtigung erteilen.

### III. Ausberaubungen

Ausberaubungen gegen die Anordnung fallen unter die Strafverordnungen der §§ 10, 12 bis 15 der Verordnung über den Warenverkehr vom 4. September 1934.

### IV.

Die Anordnung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung im Deutschen Reichsanzeiger in Kraft.

## Berliner Schluß- und Nachbörsen vom 13. Februar

### Allien ruhig, Renten freundlich

Im Verlauf ließ das Geschäft an den Aktienmärkten erheblich nach. Da trotzdem an einzelnen Märkten noch kleine Rücksichten erfolgten, Abgaben aber so gut wie gar nicht zu verhindern waren, blieb der Kurzstand vom Börsenbeginn gut beobachtet. Am Markt gingen allerdings um 0,125% auf 151,5 zurück. Sehr fest lagen Elektro, Lieferungen, die dem Ansatzgewinn von 0,75 nochmals um 1,75% erhöhten, ferner Erdöl, die nach der Vortagssteigerung erneut 0,5% gewannen. Am Rentenmarkt waren kurzmäßig zwar wiederum keine besonderen Veränderungen festzustellen. Bemerkenswert ist jedoch eine unverkennbare Zunahme des Interesses der Rentenfundschaft für kleine Aktienläufe in den verschiedenen Gattungen. So konnten einzelne Reihen von Pfandbriefen, ferner Kommunalobligationen und Liquidationspfandbriefe leicht Kursgewinne erzielen. Stadtanleihen hatten auch heute wieder freundliche Haltung. Von Länderanleihen sind 1935 der Börsen mit +0,25%, dagegen 1934 der Braunschweig mit -0,25% hervorgezogen. 1934er Postobligationen erreichten mit +0,10% wieder den Paritätsstand. Am Markt der Obligationen kamen Gold- und Rentenbonds um 0,25 und 0,75 höher zur Notiz. Gegen Schluss der Börse erlahmte das Geschäft fast völlig, ohne daß dadurch eine Abschwächung ausgelöst wurde. Die meisten Werte gingen zu den erreichten Tagesschlußkursen aus dem Verkehr. Lieferante Umläufe wurden in Reichsbasis zum Kurs von 110,40 gestellt. Nachbarschaftlich wurde man für Mannesmann einen Geldkurs von 87,7%.

Am Kassamarkt fanden Gottfried Lindner besonders lebhafte Nachfrage da der günstige Dividendenvorschlag natürlich eine starke Anregung bot. Bei einem um 6,5% veraugnachten Kurs wurde die Befreiung vorgenommen. Königsberger Lagerhäuser ließen ihre Aufwärtsbewegung erneut um 4% fort. Ferner gewonnen Stettiner Elektrowerke 8, Erlangen-Bamberg 2,75% und Harburger Eisen 2,25%. Für Aktienaktien war nur noch geringes Interesse vorhanden. Außerdem konnten die Vortagskurse meist behauptet werden. Hypothekenbanken blieben bis auf kleine Schwankungen auf Vortagsbasis gehalten.

## Mitteldeutsche Börse Leipzig

Freiburger Kurs vom 18. Februar

Wertpapiere vom Bankhaus Böhme & Gräfe, Dresden

Baumwolle Amtsdorf 41, Deutsche Grammophon 31, Dresdner Waldfabrik 90, Dresdner Handelsbank 81, Dresdner Bank 108, Germania Misch. 40,5, Hartmann 1, Blau 9,25, Kammer- und Handelskasse 168,75, Oberlausitzer Ritter 99, Paradiesbuden Steiner 54,25, Peniger Misch. 50, Prädikantenwerke 105, Soc.-Brannerett Amt 60, Otto Stumpf 94, Thiele & Schröder 110, Weißdorfer Amt 60, Windthorst & Panschott 70, Waldauer Kommandat 181, Waldauer Misch. 114,25.

## Rhein-Mainische Börse Frankfurt vom 13. Februar

### Gut behauptet

Bei freundlicher Grundstimmung war die Unternehmensliste nur gering, die Ausfälle aus dem Publikum waren gering. Bei Minden um 181,5 und Deutsche Limo- leum 148,75 an. Sonst nannte man die leichten Berliner Kurse. Am Rentenmarkt war das Geschäft still. Man hörte Reichs-Aktien 110,875, Umwandlung 87,20, Binswergtungsscheine 98,

## Nichtige GmbH-Gründungen

Mit dem Problem der Scheingründung hatte sich unlängst das Landgericht in Berlin zu beschäftigen. Es handelte sich dabei um die Frage, ob beim Mangel des Gesellschafterwillens aus Seiten eines Gesellschafters einer neu gegründeten GmbH (Strohmann-Gründung) die Errichtung als Scheingründung und damit als nichtig angesehen ist. Gegen den höheren Gerichts des Kammergerichts hat das Landgericht Berlin nach einer Mitteilung der Berliner Industrie- und Handelskammer in bedeutamer Entscheidung dies bestätigt.

### Der Fallstand.

Der dem Urteil zugrunde lag, war fürs folgende: Im notariellen Gesellschaftsvertrag vom 20. September 1934 gründeten der Bühnenverleger W. und der Schriftsteller B. eine Gesellschaft mbH unter der Firma AGS Bühnen- und Musikverlag. Von dem Stammkapital von 20.000 RM übernahm W. 10.000 RM, B. 5.000 RM. Zum alleinigen Gesellschafter wurde W. bestellt. W. meldete am 20. September 1934 die Gesellschaft zur Eintragung in das Handelsregister an. Das Regierungsgericht beantragte die Anmeldung in den Verfassungen vom 23. März und 10. April 1935, weil

eine nach § 117 BGB nichtige  
Scheingründung vorliege.

Gegengerichtet rietet sich die Geschworene des Gesellschafters W. Die Geschworene ist gemäß § 19/20 AGG zulässig, jedoch nach Ansicht des Landgerichts unbegründet. Nach dem Bericht des Präsidenten der Reichskammergerichts, gegen dessen Richtigkeit der Geschworendeführer keine Einwendungen erhoben hat, sollte sich der Gesellschafter B. von W. die Ausübung geben lassen, daß W. auch seinen Anteil übernehme, sobald die Gesellschaft mbH eingetragen sei. B. hat ferner erklärt, daß die ganze Angelegenheit lediglich das Interesse des W. behandle, er, B. sei an diesem Vertrag uninteressiert. Bei diesem Sachverhalt erscheint die Annahme einer Scheingründung zutreffend. W. wollte für sein Unternehmen eine sogenannte Einmannsgesellschaft gründen, um seine Haftung beschränken zu können. Da er eine solche Gesellschaft allein nicht gründen konnte, bediente er sich der Hilfe des B., der zunächst einen Anteil von 50 RM übernahm, aber noch der Eintragung der Gesellschaft den Anteil an W. übertragen sollte. B. wollte also im Ernst gar nicht Gesellschafter der GmbH sein. Er hatte kein eigenes wirtschaftliches Interesse, sondern wollte nur bei der Gründung der Einmannsgesellschaft mitwirken.

Der Gesellschaftsvertrag ist von vornherein nur in der Absicht, eine Einmannsgesellschaft zu gründen, geschlossen worden.

Ein solcher Vertrag muß als eine gemäß § 117 BGB nichtige Scheingründung ansesehen werden.

Diese strenge Auslegung des § 117 BGB entspricht dem Rechtsdenominen des nationalsozialistischen Staates. Da die Geschworene der letzten Sitz zeigt, besteht das Verhältnis, den Einfluß der Kapitalgesellschaften auf den Unternehmungen unbeschränkt haftender Kaufleute einzudämmen. Das am wenigsten erfreuliche Gebilde unter den Kapitalgesellschaften ist die sogenannte Einmannsgesellschaft, welche in Wirklichkeit kein Gesellschaftsunternehmen darstellt, sondern das Unternehmen eines einzelnen, der auf diese Weise für seine Geschäfte Haftungsbefreiung genießt. Die von vornherein beabsichtigte Strohmanngründung zum Zwecke der

Errichtung einer Einmannsgesellschaft muß als Missbrauch des GmbHs Gesetzes bezeichnet werden.

und verdient keine Unterstüzung durch die Gerichte. Das Amtsgericht hat die Eintragung der GmbH mit Recht abgelehnt. Die Geschworene ist also unbegründet und unterliegt der Zurückweisung.

## Verschiedenes

\* Güterausstellung bei der Reichsbahn. In der Woche vom 26. Januar bis 1. Februar wurden bei der Deutschen Reichsbahnsgesellschaft im arbeitsstabilen Durchschnitt 116.902 Güterwagen abgestellt, gegen 117.491 in der Vorwoche und 108.218 in der entsprechenden Vorjahrswoche.

\* Die Güterförderung der Welt im Jahre 1935. Nach Angaben der Metallgesellschaft AG betrug die Güterförderung der Welt insgesamt im Dezember 120.988 Tonnen gegen 114.875 Tonnen im November 1935. Für das Jahr 1935 steht sich die Weltgüterförderung insgesamt auf 1.000.263 Tonnen gegen 1.000.701 Tonnen im 1934. Hierzu entfallen auf Amerika 664.884 (492.574) Tonnen, auf Australien und England 129.020 (106.548) Tonnen, auf Afrika 58.000 (48.800) Tonnen, auf Afrika 20.020 (19.800) Tonnen und auf Europa ohne England 507.791 (518.027) Tonnen. Um Tagesdurchschnitt erreichte die Weltgüterförderung eine Höhe von 8.051 Tonnen gegen 8.230 Tonnen im Vorjahr. Es ist zu berücksichtigen, daß in vorstehenden Angaben teilweise Schätzungen enthalten sind.

\* Die niederländische Kunststoffausfuhr im Januar. Die niederländische Kunststoffausfuhr geht im Januar zurück, verglichen mit dem Vormonat und dem Januar 1935, sowohl mengen- als auch wertmäßig eine Erhöhung. Die ausgeschüttete Menge betrug im Berichtsmonat 684.000 Kilogramm (Dezember 1935: 600.000 Kilogramm, Januar 1935: 586.000 Kilogramm). Der Kursfuhrwert dieser Mengen betrug im Berichtsmonat 1,18 DM/100 Gulden (1,00 im Dezember und 1,01 DM/100 Gulden im Januar 1935). Die Gesamtanschauung an Kunststoff-Ausfuhr im Jahre 1935: 7.914 Tonnen (1934: 8.102 Tonnen) im Wert von 13.81 (16.44) DM/100 Gulden. Der Durchschnittspreis je Kilogramm netto Betrag im Berichtsmonat 1,78 DM/100 Gulden (December 1935: 1,81 DM/100 Gulden, Januar 1935: 1,81 DM/100 Gulden).

## Für den Aktionär und Rentenbesitzer

### Leipziger Bierbrauerei Niederr & Co. Gesellshafter Bierauskob auch 1935/36

Das Unternehmen verzichtet für das am 20. September 1935 beendete Geschäftsjahr nach § 80 II, B. 1,27) 2011. RM Abzuschreibungen sowie noch einer weiteren Summe von 0,10 (0,88) Mill. RM zur Wertberichtigung auf Außenstände einschließlich des Gewinnvortrages von 06.494 (46.188) RM einen Bruttogewinn von 490.231 (519.794) RM. Wie gemeldet, wird der Hauptversammlung am 26. Februar vorgelegt, eine Dividende von wieder 4% auf die Stammmasse und von wieder je 6% auf die Zugangsaktien Et. A und B zu verteilen.

Im Geschäftsjahr wird ausgeführt, daß sich der Bierauskob im abgelaufenen Jahre nur wenig erhöht hat.

Im Bierauskob stehen u. a. die langfristigen Verbindlichkeiten, d. h. Teilschuldverschreibungen, Hypotheken und Mietaufzucker, ermäßigt mit 7.04 (7.48) Mill. RM zu Buch. Auch die laufenden Verbindlichkeiten sind insgesamt mit 7.47 (7.85) Mill. RM etwas geringer ausgewiesen. Ermäßigt sei, daß darunter die Bankschulden auf 2.02 (2.50) Mill. RM zurückgegangen sind. Außerdem steht das Anlagevermögen mit 11.88 (11.78) Mill. RM ein. Beteiligungen haben sich weiter auf 4.71 (4.91) Mill. RM ermäßigt. Das Umlaufvermögen erscheint mit insgesamt 11.964 (11.926) Mill. RM. Hierunter liegen Vorräte auf 0,71 (0,53), Hypothekendarlehen auf 7.08 (6.88) und Forderungen an Befreundete Gesellschaften auf 0,41 (0,28), während sonstige Darlehen auf 1,84 (1,94), Vorräte aus Bierlieferungen und sonstigen Leistungen auf 1,65 (1,78) und Wechsle, Kasse und Bankausgaben auf 0,26 (0,27) Mill. RM zurückgegangen.

Im Oktober und November des neuen Geschäftsjahrs sieht sich der Bierauskob auf Vorabdrücke. Der im Dezember eingetretene Rückgang konnte im Januar zum Tell aufgeholt werden.

### Kammgartspinselner zu Leipzig Wesentlich erhöhte Nachfrage

Der Geschäftsjahrsbericht der Gesellschaft stellt fest, daß das Jahr 1935 hinsichtlich der allgemeinen durchschnittlichen Geschäftslage in den Kammgarnspinnereien dank der Zusammenarbeit der Industrie mit den Verbündeten besser abging, als man zu Beginn des Jahres erwartet zu müssen glaubte. Erste Anstrengungen wurde durch die private Initiative der Kammgarnspinnereien eine große Anzahl von Kommission- und Gegenlieferungsgefäßen abgewendet, was von ausschlaggebender Bedeutung für die Wiederaufnahme des deutschen Inlandsmarktes gewesen ist. Die Kammgarnspinnerei zu Leipzig konnte den Aufzubau an ihrer Geländefabrikation wesentlich erhöhen. Die Fabrikation von Milchgarne und Wolle und Seide hat weitere Fortschritte gemacht. Die Qualität der Milchgarne konnte wesentlich verbessert werden. Nach Abzuschreibungen auf Anlagen von 0,34 (0,38) Mill. RM steht sich der Bruttogewinn auf 161.852 RM (1. B. war die Bilanz ausgegliedert). Hierzu werden, wie bereits hier mitgeteilt, 10% Dividende auf 40.000 RM Vorrätskapital für die zurückliegende Zeit bis 1930 nachgezahlt und auf die 8 Mill. RM Stammmasse die Abschöpfung in Höhe von 4% wieder aufgenommen. 85.822 RM Gewinnrest werden vorgelegt. Die Bilanz weist Vorräte und Erzeugnisse mit 3.42 (3.50) und Außenstände mit 1.84 (1.90) Mill. RM aus. Bankausgaben betragen 0,04 (0,00) Mill. RM. Verbindlichkeiten gingen auf 2.81 (2.92) Mill. RM zurück; darunter verminderten sich Barenverbindlichkeiten auf 0,82 (0,82) Mill. RM. Gegenwärtig ist das Unternehmen, das im neuen Geschäftsjahr 100 Jahre feiert, eine Welle für seine Geschäfte Haftungsbefreiung genießt. Die von vornherein beabsichtigte Strohmanngründung zum Zwecke der

### Wollfabrik Weißrichstadt kleiner Berlin

Die Gesellschaft war im Geschäftsjahr 1934/35 zufriedenstellend beschäftigt. Durch Gewinnung

neuer Kunden konnte die Wollverzehrung gegenüber dem Vorjahr gesteigert werden. Trotzdem war es aber noch nicht möglich, einen Gewinn zu erzielen. Außerdem im Vorjahr ein Verlust von 31.318 RM aus dem bei der Sanierung gebildeten Wertberichtigungsfonds abgedeckt wurde, wird zum 20. September 1935 ein neuer kleiner Verlust von 64.164 RM ausgewiesen, der vorgetragen werden soll. Der Wollabsatz hat sich im neuen Geschäftsjahr mengenmäßig beträchtlich erhöht, jedoch ist die Gewinnspanne kleiner als im Vorjahr.

### Bereinigte Brauereien AG, Meiningen

Umzugshebezug, aber Gewinnrückgang

Unterstützt durch die erhöhte Umlaufszeit konnte die Gesellschaft ihren Bierauskob im Geschäftsjahr 1934/35 auf 0,98 (1. B. 0,84) Mill. RM herigen. Wenn trotzdem ein geringerer Bruttogewinn ausgewiesen wird, so ist das darauf zurückzuführen, daß im Rahmen des Arbeitsbeschaffungsprogramms umfangreiche Verbesserungen und Neuanschaffungen durchgeführt wurden. Nach 0,05 (0,07) Mill. RM Abzuschreibungen wird einschließlich Vorrat ein Überschuss von 27.010 (34.450) RM verzeichnet, aus dem die Verteilung von 5% (6%) Dividende vorgeschlagen wird. In der Bilanz haben sich die Verpflichtungen auf 0,20 (0,18) Mill. RM erhöht, während anderseits Vorräte von 0,09 (0,10) Mill. RM durchsetzen. Am laufenden Geschäftsjahr steht die Gesellschaft auf Vorjahrshöhe.

### Stettiner Oberwerke AG

#### Kapitalerhöhung genehmigt

In der Hauptversammlung wurde die Erhöhung des Grundkapitals um 0,5 auf 2 Mill. RM einstimmig beschlossen. Die neuen Aktien werden von der Dresden-Baut. Hilfsl. Stern, den alten Aktionären im Verhältnis 8:1 zum Paritätskurs angeboten und sind für 1935/36 zur Hälfte gewinnberechtigt. Die Gesellschaft ist bis zum Sommer 1937 gut mit Aufträgen versehen.

### Vocalbahn AG in München

#### Öffnungsausstellung in Berlin

Auf Grund eines Prospektes wird das Grundkapital der Gesellschaft in Höhe von 2,5 Mill. RM zum Handel und zur Notiz an der Berliner Börse wieder zugelassen. Im laufenden Geschäftsjahr hat sich die jetzt sowohl der Personen- als auch der Güterverkehr auf sämtlichen Linien der Gesellschaft weiter günstig entwickelt.

### Magdeburger Hagelversicherungs-Gesellschaft

#### Schwere Schäden in Sachsen

Bei der Magdeburger Hagelversicherungs-Gesellschaft trat 1935 nach mehreren Jahren mit günstigem Schadensverlust wieder eine Bunsunthe der Hagelkläger loswohl nach der Anzahl wie nach ihrer Schwere ein. Besonders hart betroffen wurde das Land Sachsen. In der Prämieneinnahme des direkten Geschäfts war bei weitem den Prämienabfällen ein starker Rückgang zu verzeichnen. Es wird ein Gewinn von 161.000 RM ausgewiesen. Der Hauptversammlung soll eine Dividende von 8% bzw. 1. B. des Par eingezahlten Aktienkapitals vorgeschlagen werden. Zur Erhöhung der Einsicht auf das Aktienkapital werden 30.000 RM gleich 1,86% des nominalen Aktienkapitals vorgeschlagen.

### Stettiner Portlands-Gemencnfabrik

#### Wiederannahme der Dividende mit 6%

Die Verwaltung hat beschlossen, der Hauptversammlung die Auszahlung einer Dividende von 6% für das Geschäftsjahr 1935 nach reichlichen Abschreibungen vorzuschlagen. Am Vorabdruck nach 50.835 RM Abzuschreibungen 273.892 RM Netto Gewinn aus, aus dem der noch bestehende Verlust vorwiegend von 188.357 RM abgedeckt und der Netto Gewinn von 18.485 RM vorgetragen wurde.

### Von den Warenmärkten

## Hamburger Warenmarkt vom 13. Februar

### Gärtner. Bei steigender Nachfrage blieb der Markt ruhig. Preisveränderungen ergaben sich nur vereinzelt.

Die Geschäftslage ist diejenige, bei der die Abschöpfung der Welt im Jahre 1935. Nach Angaben der Metallgesellschaft AG betrug die Güterförderung der Welt insgesamt im Dezember 120.988 Tonnen gegen 114.875 Tonnen im November 1935. Für das Jahr 1935 steht sich die Weltgüterförderung insgesamt auf 1.000.263 Tonnen gegen 1.000.701 Tonnen im 1934. Hierzu entfallen auf Amerika 664.884 (492.574) Tonnen, auf Australien und England 129.020 (106.548) Tonnen, auf Afrika 58.000 (48.800) Tonnen, auf Afrika 20.020 (19.800) Tonnen und auf Europa ohne England 507.791 (518.027) Tonnen. Um Tagesdurchschnitt erreichte die Weltgüterförderung eine Höhe von 8.051 Tonnen gegen 8.230 Tonnen im Vorjahr. Es ist zu berücksichtigen, daß in vorstehenden Angaben teilweise Schätzungen enthalten sind.

### Gärtner. Die Güterausstellung bei der Reichsbahn.

#### Im arbeitsstabilen Durchschnitt 116.902

Güterwagen abgestellt, gegen 117.491 in der Vorwoche und 108.218 in der entsprechenden Vorjahrswoche.

### Gärtner. Die Güterförderung der Welt im Jahre 1935.

#### Nach Angaben der Metallgesellschaft AG

betrug die Güterförderung der Welt insgesamt im Dezember 120.988 Tonnen gegen 114.875 Tonnen im November 1935. Für das Jahr 1935 steht sich die Weltgüterförderung insgesamt auf 1.000.263 Tonnen gegen 1.000.701 Tonnen im 1934. Hierzu entfallen auf Amerika 664.884 (492.574) Tonnen, auf Australien und England 129.020 (106.548) Tonnen, auf Afrika 58.000 (48.800) Tonnen, auf Afrika 20.020 (19.800) Tonnen und auf Europa ohne England 507.791 (518.027) Tonnen. Um Tagesdurchschnitt erreichte die Weltgüterförderung eine Höhe von 8.051 Tonnen gegen 8.230 Tonnen im Vorjahr. Es ist zu berücksichtigen, daß in vorstehenden Angaben teilweise Schätzungen enthalten sind.

### Gärtner. Die niederländische Kunststoffausfuhr im Januar.

#### Die Gesamtanschauung an Kunststoff-Ausfuhr im

Jahre 1935. Nach Angaben der Metallgesellschaft AG betrug die Güterförderung der Welt insgesamt im Dezember 120.988 Tonnen gegen 114.875 Tonnen im November 1935. Für das Jahr 1935 steht sich die Weltgüterförderung insgesamt auf 1.000.263 Tonnen gegen 1.000.701 Tonnen im 1934. Hierzu entfallen auf Amerika 664.884 (492.574) Tonnen, auf Australien und England 129.020 (106.548) Tonnen, auf Afrika 58.000 (48.800) Tonnen, auf Afrika 20.020 (19.800) Tonnen und auf Europa ohne England 507.791 (518.027) Tonnen. Um Tagesdurchschnitt erreichte die Weltgüterförderung eine Höhe von 8.051 Tonnen gegen 8.230 Tonnen im Vorjahr. Es ist zu berücksichtigen, daß in vorstehenden Angaben teilweise Schätzungen enthalten sind.

### Gärtner. Die niederländische Kunststoffausfuhr im Januar.

#### Die Gesamtanschauung an Kunststoff-Ausfuhr im

Jahre 1935. Nach Angaben der Metallgesellschaft AG betrug die Güterförderung der Welt insgesamt im Dezember 120.988 Tonnen gegen 114.875 Tonnen im November 1935. Für das Jahr 1935 steht sich die Weltgüterförderung insgesamt auf 1.000.263 Tonnen gegen 1.000.701 Tonnen im 1934. Hierzu entfallen auf Amerika 664.884 (492.574) Tonnen, auf Australien und England 129.020 (106.548) Tonnen, auf Afrika 58.000 (48.800) Tonnen, auf Afrika 20.020 (19.800) Tonnen und auf Europa ohne England 507.791 (518.027) Tonnen. Um Tagesdurchschnitt erreichte die Weltgüterförderung eine Höhe von 8.051 Tonnen gegen 8.230 Tonnen im Vorjahr. Es ist zu berücksichtigen, daß in vorstehenden Angaben teilweise Schätzungen enthalten sind.

### Gärtner. Die niederländische Kunststoffausfuhr im Januar.

#### Die Gesamtanschauung an Kunststoff-Ausfuhr im

Jahre 1935. Nach Angaben der Metallgesellschaft AG



# Vermischtes

## Auszeichnung eines Nordschleswiger

Flensburg, 18. Februar.

Dem bislangen Kaufmann Jakob Nissen wurde durch den Organisationsleiter des Landesverbandes Schleswig-Holstein des VDA, Hauptmann a. D. v. Moltke-Vilensky, die große silberne Medaille des VDA als Anerkennung für die Verdienste, die Nissen sich um das Deutschland in Nordschleswig erworben hat, überreicht. Nissen, der als Kriegsblinder aus dem Weltkrieg zurückgekommen war, hat eine Reihe von Jahren den Vorstand der „Nordschleswigher Gemeinde“ innegehabt.

\* Der Film als Zeuge. In der Geschichte der Rechtsprechung durfte es einmal bestehen, daß jetzt in einem Prozeß ein Film als Kronzeugen auftreten wird. Im November des vergangenen Jahres ereignete sich in der Kieler Bucht ein Schiffszusammenstoß zwischen dem russischen Motorfährschiff „Corporal“ und dem deutschen Motorfährschiff „Hoffnung“. Durch Aufnahmen dieser Vorgang von einem Wissenschaftler der Kriegsmarine beobachtet und sofort gefilmt. Jetzt konnte an Hand dieses Films der Sachverhalt genau geklärt werden.

\* Glühlampenwerkstatt im Braunschweiger Museum. Die Werkstatt des letzten deutschen Glühlampenmeisters Bernhard Hörrig in Braunschweig, der im November in hohem Alter gestorben ist, ist jetzt von dem Braunschweiger Museum erworben worden. Sie wird im Museum neu aufgebaut.

\* Ungewöhnliches Anglerglück. Ungewöhnliches Anglerglück hatte der Führer des Reichsverbandes Deutscher Sportangler, Friedrich Vinsert. Bei Aufnahmen für einen Film, der den Ochsenland in den bantischen Alpenwäldern zeigen soll, und überhalb Martinzell am Arber gebracht wurde, gelang es Vinsert, einen Ochsen im Gewicht von 55 Pfund zu fangen.

\* Wirbelsturm über Südkalifornien. Nach Melbungen aus Los Angeles wurde der Südteil von Kalifornien von einem schweren Wirbelsturm heimgesucht. Von vielen Häusern wurden die Dächer abgerissen. Sechs Personen wurden verletzt. Auch sonst ist der Sachschaden sehr groß.

\* Großfeuer in Newark. Am Mittwochabend ein Brand aus. Drei Männer und eine Frau kamen in den Flammen um. Neben 30 Hausbewohnern wurden verletzt. Viele von ihnen zogen sich beim Springen aus dem Fenster schwere Verwundungen zu.

# Die Gaststätten rüsten fürs Olympiajahr

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 18. Februar.

Im Rahmen einer Arbeitsausstellung der Amtsträger der Nachgruppe Schankgewerbe der Wirtschaftsgruppe Gasträte- und Beherbergungsgewerbe fand am Donnerstagabend im Biertheaterhaus des Reichstages eine Rundgebung statt, die man als die bisher größte der gastronomischen Berufsorganisationen bezeichnen kann. Sie stand im Zeichen der Gemeindesaarbeite und des Willens zur schöpferischen Leistung und erfolgreicher Arbeit gerade im Jahre der Olympiade. Die Rundgebung zeigte, daß das deutsche Gaststättengewerbe den großen sozialen und menschlichen Aufgaben gewachsen ist, die das Olympiayahr an stellt, und daß es das Gedankt erfüllen wird, das der Leiter der Wirtschaftsgruppe, Dr. Dreesen-Godesberg, dem Führer und Reichskanzler im vorherigen Jahre gegeben hat,

Deutschland zum gastlichsten Reichsland der Erde zu machen.

In einer Ansprache legte Dreesen dar, welche Bedeutung dem deutschen Gastwirtschafts- und Beherbergungsgewerbe in volks- wirtschaftlicher, arbeitsbeschaffender und kultureller Beziehung zukommen kommt. Von den 250 000 Gasträtebetrieben im Reich sind allein rund 200 000 Betriebe. Das Gewerbe insgesamt beschäftigt nahezu 1 Million Menschen, die jährlich weise eine halbe Milliarde Mark an Löhnen beziehen. Prof. Dr. Viner, der Leiter der Reichsgruppe Handelsberufe, erläuterte im folgenden Ausführungen das Gaststättengewerbe als einen beachtens-

werten Träger gewerblicher Unternehmensfunktionen. Viel- fach unterschätzt und häufig vernarrt, habe das Gasträte- gewerbe stärker als jeder andere Berufstand seine Berufs- ehre verteidigen müssen. Der Redner ging dann auf die Förderung des Fremdenverkehrs durch das Gasträte- gewerbe

ein und hob dabei die kulturellen Leistungen hervor, die gerade im Olympiayahr 1936 als besonders auffallend geworden waren. Für das deutsche Braugewerbe stellte der Geschäftsführer der Brauvereinigung der deutschen Brauwirtschaft, Schwarz, mit Beständigkeit fest, daß zum beiderseitigen Nutzen die früher herrschenden Interessenkonflikte ausgeglichen seien und daß Brauwirtschaft und Schankstättengewerbe zum Wohl der gesamten Wirtschaft hand in hand arbeiten. Neben die Zusammenarbeit der Reichstheaterkammer mit dem Gasträte- und Beherbergungsgewerbe sprach der stellvertretende Geschäftsführer der Reichstheaterkammer Dr. Lange, während als Vertreter der Reichsmüllkammer Geschäftsführer Wachenfeld Ausführungen über die Beleidungen der Reichsmüllkammer zum Gasträtegewerbe machte. Vom Reichswirtschaftsministerium sprach Oberregierungsrat Dr. Michel über die vorläufige in Kraft tretende Konzessionsperiode, wobei er der Hoffnung Ausdruck gab, daß es der gemeinsamen Arbeit zwischen der Wirtschaftsgruppe und der staatlichen Verwaltung gelingen müsse, den natürlichen Ausleseprozeß im Gasträtegewerbe wieder stärker in seine Rechte treten zu lassen.



### Rette Dein Haar!

Gasträteausstellungsgemeinschaft Schankgewerbe, Kunden und 3000 Besucher. Kostenlos Unterhaltung. Eintritt für Gasträteinhaber, Dresden, 2. Auguststrasse 13, 1. u. 2. Obergeschoss, Ruf 5442. Sonnabend, So., Do. u. Sonntag vom 10.-7.

TYMIAN

Ruf: 5003 | Wissen Sie schon

Heute in Dresdenner Lichtspielhäusern

Capitol Mo. 4, 6.15, 8.30, So. 2.15, 4.15, 6.30, 8.45

Eine lebendige Komödie. Ein Film aus dem amerikanischen Massenleben, mit Gun Standing, Bob Cromwell. Jugendliche zugelassen. Im Vorprogramm: Der hochinteressante Film „Aus der Weisheit am Elbberg.“ Der Abendprogramm: Die neuesten Sportberichte von der Winter-Olympiade.

Prinz-Theater 4, 6.15, 8.30. Die glänzende Filmkomödie „Der Brillen von Bonnemon.“ Wo-Zunge mit neuen lusthaften Bildern aus der Winter-Olympiade. Jugendliche ausnahmslos hohe Preise!

Ufa-Palast Mo. 4, 6.15, 8.30, So. 2.30, 4.45, 6.30, 8.45. Bilderbuch mit Gunna Wieden. Ein Jugendliche über 14 Jahre erlaubt. 4. Winter-Olympiade Germania-Denkmal, ausnehmliche Berichte in der Wochenschau.

Walterfilm Mo. 4, 6.15, 8.30, So. 2.30, 4.45, 6.30, 8.45. Ein Walter um den Stiefelmann. Großbild, m. Uebersicht. Olga Tschirner, W. Ulrich, Ritter, und Marlene „Ständer Z vor!“ 4. Winter-Olympiade Germania-Denkmal, ausnahmslos. Berichte in der Wochenschau. — Sonnabend, 22.45 Uhr Spieldauer und Sonntag, 11 Uhr. Wolltnez mit Mikrofon der Schauburg und seinem Eposfilmmotiv „Das letzte Paradies“

Ufa, Mo. 4, 6.15, 8.30. Sonnabend und Sonntag 3, 5, 7, 9. Der große Carbo-Film aller Zeiten: „Kino Karneval“. Der Film wurde auf der Biennale in Bernburg als besserer Film des Jahres mit dem Goldmedaille ausgezeichnet. Altmühlhäuser werbegesetz. Die ersten Aufnahmen von der 4. Winter-Olympiade in Garmisch-Partenkirchen. Großraum-Kino Mo. 4, 6.15, 8.30. So. 2.30, 4.45, 6.30, 8.45. Der große Ufa-Film mit Henny Porten, Robert Müller, Olga Tschirner, 8. Woche

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30, So. 4.15, 8.30. Vergiß mein nicht. Benjamin Gigli, Megha Schneider und ihr kleiner Peter Boles. Zug d. Großteil. Zug d. Schmetterlinge.

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30, So. 4.15, 8.30. Vergiß mein nicht. Benjamin Gigli, Megha Schneider, Peter Boles

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30, So. 2.30, 4.45, 6.30, 8.45. Aufzug der Stars. Das Wimmeneggs der Gallon. mit Uta Pippig, Michael Kohne

Metropol 4, 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach. Im Vorprogramm: Mehrmadision. Zug d. Metropol-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Ullas meg'n dem Sunb. m. Dietl, Ullas Schauburg . . . . Der höhere Dienst und Mehrmadision. Metropol-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Zug d. Ullas Schauburg . . . . Der Dienst in die Jugend. Zug d. Metropol-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der Wimmeneggs. mit Jenny Wimmeneggs. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

Ufa-Ul., Mo. 6.15, 8.30. Der höhere Dienst, mit Dietl, Dogger, Linkenbach und Ullas Schauburg. Ulla Grönke, Birgit Neuenberg

# Die „Pompadour“ von Abessinien

Addis Abeba, im Februar.

Unter den vielen unkontrollierbaren Gerichten, die zur Zeit in Addis Abeba umgehen, hat sich jenes bestätigt, daß Äster Mangasha ist. Eine der beweisenstreisten Frauen Abessiniens hat ihr Ende gefreit.

Die „Prinzessin“ aus dem Norden

Es liegt eine Anzahl von Jahren zurück, als Halle Selassie noch ein ganz einfacher Ras Talari war. Da begann er bei einer Versammlung der Adligen und Edlen Abessiniens jener schönen Frau, die sofort Aufmerksamkeit erregte.

Er erkundigte sich nach ihr: Sie sei eine Prinzessin aus dem Norden, berichtete man ihm, eine reiche Bulzero, eine Bulzero, genau so wie seine ihm rechtzeitig angebrachte Gattin Menen. Ein paar Tage später läuftete man sich in Addis Abeba zu, daß Ras Talari jene Bulzero mit Namen Äster Mangasha brauchte vor der Stadt in einem Gefängnis hinausgetragen habe.

Eine schöne Frau macht Politik

Äster war nicht nur schön, sie war auch klug und hatte einen ausgeworfen politischen Sinn. So verland sie es, ihren Einfluß auf den Ras Talari auch dann noch auszuüben, als er zu Halle Selassie, zum Kaiser von Abessinien, emporstieg. Sie verfolgte hierbei eine sehr geschickte Politik, indem sie den Anfeinden der Adligen des weiten Reiches Rechnung trug, so daß sie von dieser Seite jeder Unterstützung gewich war. Immer dieser griff sie, wie man in Addis Abeba jetzt erzählt, in das Räderwerk der inneren und äußeren Politik ein.

Kaiser Menen fragt!

Wer hätte es wagen können, gegen den Willen oder die Plebe des Halle Selassie zu opponieren? Nur einen Menschen gab es, der den Kampf aufnahm: die Gattin des Halle Selassie, die tolle Bulzero Menen, die Tochter des Djatoar Adol.

Sie war nicht gemüllt, dieser Prinzessin aus dem Norden das Feld zu räumen, als Halle Selassie ernsthaft eines Tages davon sprach, sich von seiner Gattin zu trennen und Äster Mangasha zu betraten. Erst wies sie dieser Kampf unterirdisch hinter den Kulissen des Hofs und in Beratungen mit den Adligen des Reiches ab. Doch eines Tages ließ es sich nicht mehr umgehen, das Gericht, den Choa, anzurufen.

Der Spruch des Choa

Wer hätte es wagen können, gegen den Willen oder die Plebe des Halle Selassie zu opponieren? Nur einen Menschen gab es, der den Kampf aufnahm: die Gattin des Halle Selassie, die tolle Bulzero Menen, die Tochter des Djatoar Adol.

Sie war nicht gemüllt, dieser Prinzessin aus dem Norden das Feld zu räumen, als Halle Selassie ernsthaft eines Tages davon sprach, sich von seiner Gattin zu trennen und Äster Mangasha zu betraten. Erst wies sie dieser Kampf unterirdisch hinter den Kulissen des Hofs und in Beratungen mit den Adligen des Reiches ab. Doch eines Tages ließ es sich nicht mehr umgehen, das Gericht, den Choa, anzurufen.

Der Spruch des Choa

Der Choa ist eine Art höchster Autorität politischer und moralischer Gerichtsbarkeit. Nur die Edelsten Abessiniens rufen dieses Gericht an, nur über die wichtigsten und höchsten Fragen entscheidet es.

Das damalige Scheidungsverfahren war eine der größten Sensationen, die Abessiniens erlebt. Allerdings verloren man die Dinge vor den Meilen, die vermutlich die Zusammenhänge doch nicht begriffen hätten. Die Kaiserin stand selbst auf und verteidigte ihre Sache. Sie deckte das Intrigenspiel auf, das man rings um sie gewonnen habe. Der Urteilsspruch des Choa entschied gegen den Regus und bestätigte der Kaiserin Menen Recht.

Das Urteil war gesprochen. Der Regus nahm den Spruch an, um ernsthafte innerpolitische Komplikationen zu vermeiden. Doch das bedeutete keineswegs, daß keine Beziehungen zu der schönen Äster Mangasha nun plötzlich aufgehört hätten.

Eine Spionin...?

Die Romantik um diese Madame Pompadour wäre nicht vollständig, wenn man nicht ganz zum Schluss von ihr behauptet hätte, sie sei eine Spionin im Dienste einer gewissen fremden Macht gewesen. Man wird vermutlich diese Frage niemals restlos beantwortet erhalten. Denn ratselhaft wie ist ihr Einfluss auf den Regus, war auch ihr Ende.

Man fand sie eines Morgens in ihrem einsamen, in einem Gefängnisbüchsen versteckten Haus tot auf. Ihr Körper zeigte keine Wunde. Sie war auch im Tode noch schön. Gift, sie behaupten die einen — doch damit befinden wir uns bereits in der Zone der unkontrollierbaren Gerüchte.

## Hochstapler „Fürst von Galizien“ vor Gericht

Berlin, 18. Februar.

Die 16. Strafkammer des Berliner Landgerichts hatte sich am Donnerstag mit dem bekannten 50jährigen, indes geläufigen Hochstapler Ritosans Salvator Augusto v. Maßakow zu „Fürst von Galizien“, zu beschäftigen. Wegen verschiedener Fälle von Unterklagung, Betrug im Rückhol und Privatentfremdung verurteilte die Strafkammer Maßakow zu 2 Jahren 4 Monaten Gefängnis.

Die Verhandlung enthielt ein tragisches Bild von dem wechselseitigen Lebensschicksal eines Mannes, dem ursprünglich eine glänzende Laufbahn offenstand, die aber dann auf die schmale Ebene geriet und im Laufe der Jahre immer öfter mit den Strafeszenen in Kontakt kam. Maßakow war ursprünglich russischer Gardesavallerie-Offizier gewesen, hatte sich dann zur Reserve versetzen lassen, und juristische Studien betrieben. Als er sich verletzte, ein Theater zu gründen, geriet er in tiefe Schulden und verließ sein Vaterland. 23 Jahre trieb er sich im Ausland umher. In Südtirol wurde er wegen Be- schuldigungen

zu sechs Monaten Arbeitslager verurteilt.

Als ihn dann seine Familie nach Russland zurückholte, setzte er dort seine juristischen Studien fort. Er behauptet, Doktor der Rechte und Honorarprofessor an der Petersburger Hochschule gewesen zu sein. Außerdem will er auch Soldaten auf chemischem Gebiet gemacht haben. Nach der russischen Revolution kam Maßakow mit anderen zaristischen Offizieren von den Ukraine aus nach Deutschland. Hier lebte er in zahlreichen Strafanstalten fort. Zum ersten Male wurde er in Frankfurt a. M. wegen Beträgerei verurteilt, dann folgten weitere Verurteilungen in Würzburg, Hamburg, Leipzig, München, Augsburg und anderen Orten. In erster Ehe war er mit einer russischen Prinzessin verheiratet; seine legitime Frau lernte er durch Christiweiß aus der Strafanstalt kennen. Bei dem ihm steht zur Last gelegten Strafanstalt handelt es sich darum, daß er

ein ihm sehr überlassenes siebzehnjähriges miss-

schäßliches Werk in einem Leipziger Hotel verpfändete und außerdem Rechtrellerien in Berlin beginnt, wobei er sich durch Urteile verlassen läßt und auf sich kommen kann

**NATIONAL  
LICHTSPIELE**

GEROKSTR. 27

Freitag bis mit Donnerstag

Der neue UFA-Großfilm

**Der höhere Befehl**

Karl Ludwig Diehl  
 Lili Dagover / Heini Finkenzeller  
 Friedr. Kayßler / Arlbert Wächter

Im Vorprogramm:

**Unsere Wehrmacht**  
 der große Film vom  
**Tag der Freiheit —**  
**Nürnberg 1935**

Gesamtleitung: Leni Riefenstahl  
 — Für Jugendliche erlaubt —

Tägl.	4	1/7	1/9	Uhr
-------	---	-----	-----	-----

Ruf: 61319

**Dresdner Kaufmannschaft**  
Ostraallee 9, gr. Saal  
17.-20.  
Februar                   **4 Tage**  
**Montag bis Donnerstag**  
**tägl. 4. 6<sup>15</sup> u. 8<sup>30</sup> Uhr**

---

**Der heiterste  
Schneeschuh-  
Groß-Tonfilm**  
**von Dr. Arn. Fanck**

**Der  
weiße Rausch**  
mit  
**Hannes Schneider**  
**Leni Riefenstahl**  
**Guzzi Lantschner**  
der Gewinner der silb.  
Olympia-Medaille  
**und Walter Rimi**  
als „Hamburger Zimmerleute“  
und uridile Skikräbatten  
**Rudi Matt**  
**Lothar Ebersberg**  
als sj. ulkiges Skibaby und  
**50 der besten  
internation. Skiläufer**  
Skisportliche Sensationen,  
heiterste Episoden, fabel-  
hafte Rekordleistungen, eine  
tolle Fuchsjagd u. v. a. m.

**Wer viel und herzlich  
lachen will, der komme!**

Vorverkauf: 60 Pf. bis 1.20 M.,  
mit den bek. Ermäßigungen d.  
Verkehrsbüro Altmarkt, Ries,  
Seestraße, Bock, Prager Str.,  
Urban, Wiedauer Straße, und  
Kaufmannschaft (Tel. 14382)

# Faschingsfeier im Zucher

**Bedenken Sie immer**

<b>Sächsische Staatstheater</b>
<b>Opernhaus</b>
Außer Anrech!
<b>Fra Diavolo</b>
Oper von Auber
Musikleiter: Sirzegler
Fra Diavolo Patteier
Lord Kookburn Höhne
Pamella Hunter
Lorenzo Kristjansson
Malteo Schmalzaur
Zesline Kotina
Giacomo Ermler
Beppo Lang
Ende nach 9½ Uhr
NSKG 6001-6200
7101-7200
7401-7500
10501-10600
16151-16200
<b>Spielplan:</b> Sbd., Opernba 1936, Stg. Die Fledermaus Mo. Ariadne auf Naxos
*
<b>Schauspielhaus</b>
Außer Anrech!

<b>8</b>	<b>Schwarzbrot und Kipfel</b>
Lustspiel von W. v. d. Schulenburg	
Fürst Ausberg	Rainer
Fürstin Ausberg	Johanna
Graf Mikitas	Hoffmann
Dubberow	Kottenschen
Luise, seine Frau	Davies
Valeska	Bazan
von Dahlen	Geldes
Komtesse Weneshof	Behrendt
Loshuber	Kleinscheg
Franz	Heldemann
Leopold	Ostwald
Vorsitzender	Pausse
Ende nach 11/12 Uhr	
NSKG. 2301 - 2600	
6-01 - 6500	
1651 - 1690	
2001 - 2050	

<b>Albert-Theater</b>	<b>1./9 Varieté-Programm</b>
NSKO.-Karten nur in der Geschäftsstelle, Amalienstr. 13,	10-2 und 14-5 Uhr
Sbd. Variété	
<hr/>	
<b>Komödienhaus</b>	
Gastspiel Erhard Siedel	
<b>1./9 Charles Tante</b>	
Schwank v. B. Thomas	
Sir Chesney	Weidner
Spettigke	Weid
Jack Chesney	v. Smeling
Wykeham	Höller
Lord Babberley	Siedel a. G.
Brassey	Meyer
Donna D'Alvadorez	Holm
Anny	Michaelis
Kitty Verdun	Werner
Delahay	Wächter
Ende nach 11.11-Uhr	
NSKO 6851-6900	
20451-20500	
K. d. F.-Ausweise haben	
Gültigkeit	
Sbd. Charles Tante	
<hr/>	
<b>Central-Theater</b>	
<b>8 Frau Luna</b>	
Operette von P. Lincke	
Musikleiter: Kunz-Krause	
Steprone	Ode a. G.
Lammemeier	Knaproth
Pannecke	Bendey
Franz Pusebach	Kleefeld a. G.
Maxie	Geißler
Frau Luna	Duenkler a. G.
Prinz Siemsschuppe	Stiller
Venus	Maxa a. G.
Mars	Stahlberg
Stella	Beling
Theophil	Wötge
Mondgroom	Lange
Mondelle	Zillger
Ende 11.11 Uhr	
NSKO 10251-10300	
20301-20350	
K. d. F.-Ausweise haben	
Gültigkeit	
Sbd. nachm. 4 Uhr Quirle-	
quistsch, abends 8 Uhr Frau	
Luna	

**Schomburgk** der große deutsche Afrikatorschreiber spricht persönlich im Universum  
Sonnabend, 13. 2., abends 10,45 u. Sonntag, 14. 2., vermittags 11 Uhr, zur Sondervorführung seines großartigen Tonfilms  
**„Das letzte Paradies“.** 15000 km durch die Wunder der Wildnis. Das Hohelied der Helden ohne Waffe. Schwarze Menschen rings um Schomburgk: Lippennegerinnen. Maskentänze und Geheimkult der Wasengas. Im Aussätzendorf. Die sagehaften Sumpfmenschen im Bangweuloosee. Im Schlafkrankheitsgebiet. Kampf gegen die Tsetsefliege. 2000-jähr. Steinzeichnungen in Buschmannshöhlen. Goldgräberstadt. Diamantensteine, Steppenbrand usw.  
**Unbewaffnet ins Paradies der Riesentiere** seine Abwehr der Lügenfilme mit „gesellten“, gequälten oder zahmen Tieren), auf freier Wildbahn zwischen Raubtieren und Elefantenherden. Löwen in der Nacht. Millionenschwärme von Heuschrecken und fliegenden Hunden. Fliegenpferde. Kudu und Sesebe. Akrobaten im Tierreich. Geschichte eines afrikanischen Wasserlochs. Buschbabys. Löwenfutter. Filmjagd auf das seltene Tier der Erde, das weiße Nashorn. Das „Rindvieh Gottes“. Weihzauber Wild: Büffel. Vom Tier, das der liebe Gott vergessen hat usw. usw. Org.: Deutsche Kinostifftung, Berlin

# Zum Wintersport mit Krahmer-Kuchen

**heißt für wenig Geld gut leben**

## Gefüllte Pfannkuchen

<b>Kuchenbrot</b>	Sie sparen Auf- strich .....	Stück nur	<b>20,-</b>
<b>Runde Kuchen</b>	Man kann 8 Stück. darausschneiden, nur	<b>50,45,35</b> u.	<b>25,-</b>
<b>Stücken-Kuchen</b>	.....	nur ● und	<b>6,-</b>
<b>Kaffee-Stollen</b>	wird sehr viel gekauft .....	Stück nur	<b>60,-</b>
<b>Königskuchen</b>	... Stück nur		<b>18,-</b>
<b>Kranzlängen</b>	gut glasiert ....	Stück nur	<b>30,-</b>



**Nette Geseg. Br. L.**  
**Nette Geseg. Br. L.**  
**Nette**  
**Märzweilchen**  
Brief liegt  
**Nette Hanni**  
Br. L. Dr. Recht.  
**Nette Schlicht**  
**Nette Wilma**  
Br. L. Dr. Recht.  
**Nette**  
**Weserherkino**  
Br. L. Dr. Recht.  
**Nette Geseg. Br. L.**